

## Výročná správa 2014



### OBSAH

|                                                                                                                                                         |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| OBSAH .....                                                                                                                                             | 2  |
| Profil spoločnosti.....                                                                                                                                 | 3  |
| História spoločnosti.....                                                                                                                               | 3  |
| Informácie o materskej spoločnosti.....                                                                                                                 | 4  |
| Štatutárne orgány spoločnosti a organizačná štruktúra .....                                                                                             | 5  |
| Ľudské zdroje.....                                                                                                                                      | 5  |
| Environmentálna politika .....                                                                                                                          | 5  |
| Politika kvality .....                                                                                                                                  | 5  |
| Environmentálny certifikát.....                                                                                                                         | 6  |
| Certifikát kvality.....                                                                                                                                 | 7  |
| Výroba a klienti spoločnosti.....                                                                                                                       | 7  |
| Nehmotný majetok.....                                                                                                                                   | 9  |
| Vývoj vybraných finančných ukazovateľov .....                                                                                                           | 9  |
| Hlavné údaje zo Súvahy a Výkazu ziskov a strát.....                                                                                                     | 10 |
| Ciele a plány TREVES Slovakia na rok 2014.....                                                                                                          | 11 |
| Organizačná zložka spoločnosti v zahraničí.....                                                                                                         | 11 |
| Nadobúdanie vlastných akcií, dočasných listov, obchodných podielov a akcií, dočasných listov<br>a obchodných podielov materskej účtovnej jednotky ..... | 11 |
| Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja.....                                                                                                      | 11 |
| Návrh na rozdelenie výsledku hospodárenia .....                                                                                                         | 11 |
| Udalosti po skončení obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa .....                                                                               | 12 |
| Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou .....                                                                                      | 13 |
| Prílohy: .....                                                                                                                                          | 16 |
| Správa nezávislého audítora o overení účtovnej závierky.....                                                                                            | 16 |
| Účtovná závierka k 31. decembru 2014 .....                                                                                                              | 16 |

### Profil spoločnosti

Identifikačné údaje spoločnosti:

Obchodné meno: TREVES Slovakia, s.r.o. (ďalej "TREVES Slovakia" alebo "spoločnosť")  
Sídlo: Popradská 3/7, 059 52 Veľká Lomnica (od 1.1.2010)  
IČO: 35 94 02 80  
IČ DPH: SK2022015314  
Obrat za rok 2014: 34 463 315 Eur  
Počet zamestnancov: 393 (k 31.12.2014)  
Základné imanie: 829 848 Eur  
Materská firma: TREVES SAS, 109 rue du fg. Saint-Honoré, 75 008 Paríž

Tel: +421 52 468 54 16  
Fax: +421 52 468 55 46  
Internetová stránka: [www.treves.eu](http://www.treves.eu)

Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Prešov, odd. sro, 16514/P



### História spoločnosti

|                                                    |            |
|----------------------------------------------------|------------|
| Založenie spoločnosti:                             | 13.5.2005  |
| Získanie živnostenského listu:                     | 31.5.2005  |
| Zápis do obchodného registra:                      | 11.6.2005  |
| Otvorenie závodu:                                  | 1.7.2005   |
| Prvá dodávka pre zákazníka:                        | 25.11.2005 |
| Otvorenie prevádzky vo Veľkej Lomnici:             | 18.9.2009  |
| Prestáňovanie sídla spoločnosti do Veľkej Lomnice: | 1.1.2010   |
| Predaj divízie sedadlových komponentov             | 1.1.2015   |

### Informácie o materskej spoločnosti

Obchodné meno spoločnosti: Treves SAS

Obchodný podiel: 99,9%

Sídlo: Rue du fg. Saint-Honoré 109, 75 008, Paríž

Spoločnosť je zaregistrovaná v Živnostenskom a obchodnom registri v Paríži, pod číslom B 562 011 452



- Spoločnosť Treves S.A. je vlastnená rodinou od roku 1836,
- 100% automobilová spoločnosť,
- Obrat vyše 600 miliónov Eur v roku 2014,
- 5 500 zamestnancov,
- Celosvetové pôsobenie: Slovensko, Francúzsko, Španielsko, Slovinsko, Portugalsko, Veľká Británia, Česká republika, Nemecko, Turecko, Tunisko, Čína, India, Indonézia, Argentína, Brazília, USA, Mexiko, Maroko
- 3,5% obratu sa investuje do výskumu a vývoja,
- Výskumné a vývojové centrum C.E.R.A. (ďalej "CERA") v meste Reims bolo založené v roku 1993,
- Špecialista na vnútorné doplnky svetovej kvality,
- Stabilná sieť celosvetovo známych odberateľov,
- Vertikálna integrácia spoločnosti od vstupných surovín po hotový výrobok,
- Systém dodávateľ & integrátor,
- Pokračuje neustály silný rast spoločnosti,
- Globálna strategická pozícia zabezpečuje ponuku lepších služieb zákazníkom.

## Štatutárne orgány spoločnosti a organizačná štruktúra



Dňa 2.6.2014 bola uskutočnená zmena štatutárneho orgánu spoločnosti. Serge André Auguste Germaine bol jediným spoločníkom vymenovaný do funkcie konateľa spoločnosti dňa 2.6.2014 a nahradil vo funkcii Vincenta Paula Yvesa Briolu.

## Ľudské zdroje

K 31.12.2014 spoločnosť zamestnávala 393 zamestnancov, z toho 325 výrobných zamestnancov, čím pozitívne vplyva na znižovanie nezamestnanosti v okrese Kežmarok, ktorý patrí k okresom s najvyššou nezamestnanosťou v rámci Slovenska.

Medziročne priemerný počet zamestnancov stúpol o 4,5% z 355 na 371 zamestnancov. Do konca roka 2015 spoločnosť plánuje znížiť počet zamestnancov na úroveň okolo 180 zamestnancov z dôvodu predaja divízie sedadlových komponentov do novej spoločnosti Treves Textiles & Seat Components Slovakia s.r.o.

V rámci politiky ľudských zdrojov spoločnosť presadzuje motivačný systém odmeňovania, čiže výkonní a spoľahliví zamestnanci dosahujú nadštandardné mzdové ohodnotenie svojej práce.

## Environmentálna politika

Spoločnosť má pozitívny prístup k ochrane životného prostredia, svojou činnosťou neznečisťuje životné prostredie a všetok odpad pochádzajúci z výrobného procesu recykluje, prípadne využíva služby externej firmy na jeho ekologickú likvidáciu. V júni 2014 spoločnosť úspešne zvládla recertifikáciu ISO 14001 a potvrdila certifikát, ktorý je zobrazený na strane 6.

## Politika kvality

Spoločnosť obhájila certifikát kvality ISO/TS 16949 recertifikačným auditom, ktorý bol vykonaný v roku 2014 a obhájila certifikát, ktorý je platný do 8.5.2015 (certifikát je zobrazený na strane 7). Spoločnosť sa riadi požiadavkami automobilového priemyslu pre kvalitu výrobkov, o čom svedčí úspešné absolvovanie viacerých zákazníckych auditov.

# Výročná správa 2014

## Environmentálny certifikát

TREVES SLOVAKIA



# Certificat

Certificate

N° 2012/50073.2

AFNOR Certification certifie que le système de management mis en place par :  
AFNOR Certification certifies that the management system implemented by:

**TREVES SLOVAKIA s.r.o**

pour les activités suivantes :  
for the following activities:

CONCEPTION, DEVELOPPEMENT ET FABRICATION  
DE COMPOSANTS D'HABILLAGE INTERIEUR.

DESIGN, DEVELOPMENT AND MANUFACTURING  
OF INTERIOR TRIM COMPONENTS.

a été évalué et jugé conforme aux exigences requises par :  
has been assessed and found to meet the requirements of:

**ISO 14001 : 2004**

et est déployé sur les sites suivants :  
and is developed on the following locations:

**POPRADSKA 3-7 SK- 059 52 VELKA LOMNICA**

Ce certificat est valable à compter du (année/mois/jour)  
This certificate is valid from (year/month/day)

**2013-06-10**

Jusqu'au  
until

**2016-06-10**

Directrice Générale d'AFNOR Certification  
Managing Director of AFNOR Certification

**F. MÉAUX**

Seul le certificat électronique, consultable sur [www.afnor-certification.com](http://www.afnor-certification.com), est en temps réel de la certification de l'organisme. The electronic certificate only, available at [www.afnor-certification.com](http://www.afnor-certification.com), reflects in real time that the company is certified.  
Accréditation COFRAC n°4-0001, Certification de Systèmes de Management. Portée disponible sur [www.afnor-certification.com](http://www.afnor-certification.com) COFRAC accréditation n°4-0001, Management System Certification. Scope available on [www.afnor-certification.com](http://www.afnor-certification.com)  
AFNOR est une marque déposée. AFNOR a le statut d'organisme - CERTIF 0058 01/05/2011

11 rue Francis de Pressensé - 93571 La Plaine Saint-Denis Cedex - France - T. +33 (0)1 41 62 80 00 - F. +33 (0)1 49 17 90 00  
100552 - 02/2012

SAS au capital de 18 187 000 € - 479 076 002 RCS Bobigny - [www.afnor-certification.com](http://www.afnor-certification.com)

**afnor**  
CERTIFICATION

TREVES Slovakia, s. r. o., Popradská 3/7, 059 52 Veľká Lomnica, Slovakia, tel: +421 52 468 5545, fax: +421 52 468 5546  
No. of evidence: Sro 16514/P at District court of Prešov, Registration no. 35940280, VAT no. SK2022015314  
Bank account: 1059798007/1111, IBAN: SK89 1111 0000 0010 5979 8007, SWIFT: UNCRSKBX







Certificat  
Certificate

N°50076  
N° IATF : 0139251

AFNOR Certification certifie que le système de management mis en place par :  
AFNOR Certification certifies that the management system implemented by:

**TREVES SLOVAKIA s.r.o.**

pour les activités suivantes :  
for the following activities:

CONCEPTION, DÉVELOPPEMENT ET FABRICATION DE COMPOSANTS D'HABILLAGE  
INTERIEUR.

DESIGN, DEVELOPMENT AND MANUFACTURING OF INTERIOR TRIM COMPONENTS

a été évalué et jugé conforme aux exigences requises par :  
has been assessed and found to meet the requirements of:

**ISO/TS 16949:2009**

Sans l'exclusion du chapitre 7.3 de la spécification technique :  
Without the exclusion of chapter 7.3 of the technical specification:

et est déployé sur les sites suivants :  
and is developed on the following locations:

Popradská 3-7 SK 059 52 VELKA LOMNICA SLOVAKIA

Fonctions supports :

Policy, making, design, marketing, sales, human resources:

Trèves Paris : 109, rue du Faubourg Saint-Honoré FR 75008 PARIS

CERA : 2/4, rue Emile Arques BP 204 FR 51686 REIMS CEDEX

Ce certificat est valable à compter du (année/mois/jour)  
This certificate is valid from (year/month/day)

2012-05-09

Jusqu'au  
Until

2015-05-08

Directrice Générale d'AFNOR Certification  
Managing Director of AFNOR Certification

F. MÉAUX

Certifié depuis: 2012-05-09  
Certified since:

Version du certificat: 1  
Certificate Version:



11 rue Francis de Pressensé 93571 La Plaine Saint-Denis Cedex - France - T. +33 (0)1 41 62 80 00 - F. +33 (0)1 49 17 90 00  
SAS au capital de 18 187 000 € - 479 076 002 RCS Boulogne - www.afnor.org

afnor  
CERTIFICATION

## Výroba a klienti spoločnosti

TREVES Slovakia, s. r. o., Popradská 3/7, 059 52 Veľká Lomnica, Slovakia, tel: +421 52 468 5545, fax: +421 52 468 5546  
No. of evidence: Sro 16514/P at District court of Prešov, Registration no. 35940280, VAT no. SK2022015314  
Bank account: 1059798007/1111, IBAN: SK89 1111 0000 0010 5979 8007, SWIFT: UNCRSKBX



Hlavným predmetom činnosti spoločnosti je výroba výrobkov pre automobilový priemysel.

Spoločnosť vyrába opierky hláv, sedadlové výplne, kryty kufrových priestorov, koberce, spodné časti kufrového priestoru, termoizolačné a akustické komponenty a kompletne zadné sedadlá pre automobilový priemysel.

Najvýznamnejšími zákazníkmi, ktorým spoločnosť predáva svoje výrobky a tie ich následne predávajú výrobcovi automobilov sú:

- Lear Corporation
- Johnson Control
- TREVEST
- Faurecia
- Grupo Antolin
- Sitech
- Peugeot
- Suzuki
- Toyota Boshoku
- General Motors
- BMW

Konečným zákazníkom výrobkov spoločnosti TREVES Slovakia sú svetoznámi výrobcovia automobilov:

- Toyota
- Peugeot
- Citroen
- Volkswagen
- Renault
- Suzuki
- Nissan
- General Motors (Opel)
- BMW



Spoločnosť nakupuje nehmotný majetok (technické know-how) od výskumného centra CERA. Spoločnosť mala k 31.12.2014 zaradený do odpisovania alebo na obstaraní vývoj v zostatkovej účtovnej hodnote 2 191 225 Eur.

## Vývoj vybraných finančných ukazovateľov

| Vybrané finančné ukazovatele                  |      | 31.12.2014 | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
|-----------------------------------------------|------|------------|------------|------------|
| Výroba                                        | EUR  | 34 463 315 | 37 499 525 | 26 005 608 |
| Pridaná hodnota                               | EUR  | 4 364 363  | 5 686 722  | 5 915 935  |
| Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti | EUR  | -806 085   | 467 917    | 1 399 445  |
| Výsledok hospodárenia pred zdanením           | EUR  | -883 940   | 397 956    | 1 361 818  |
| Čistý zisk                                    | EUR  | -869 560   | 296 706    | 1 088 535  |
| Celkové aktíva                                | EUR  | 15 632 397 | 13 448 990 | 10 076 270 |
| Vlastné imanie                                | EUR  | 4 424 884  | 5 294 444  | 4 997 737  |
| Základné imanie                               | EUR  | 829 848    | 829 848    | 829 848    |
| Bankové úvery a výpomoci                      | EUR  | 2 133 814  | 19 362     | 1 487 081  |
| Rentabilita vlastného imania (ROE)            | v %  | -19,7%     | 5,6%       | 21,8%      |
| Rentabilita aktív (ROA)                       | v %  | -5,6%      | 2,2%       | 10,8%      |
| Rentabilita tržieb                            | v %  | -2,5%      | 0,8%       | 4,2%       |
| Priemerný počet zamestnancov                  | osôb | 371        | 355        | 346        |
| Čistý zisk na zamestnanca                     | EUR  | -2 344     | 836        | 3 146      |
| Doba splatnosti pohľadávok                    | dní  | 58         | 63         | 76         |
| Doba obratu zásob                             | dní  | 38         | 21         | 27         |
| Celková zadlženosť                            | v %  | 72%        | 60%        | 50%        |

Spoločnosť v roku 2014 dosiahla nižšie tržby ako v roku 2013 najmä z dôvodu poklesu výroby súčasných projektov a z dôvodu, že veľa projektov je vo fáze prípravy, rozbehu.

V roku 2014 spoločnosť dosiahla výsledok hospodárenia - stratu pred zdanením vo výške 883 940 Eur, ktorý po korekcii o odloženú daň z príjmov ponížil vlastné imanie o 869 560 Eur. Táto strata bola spôsobená poklesom tržieb a z dôvodu nákladov súvisiacich s rozbehom výroby nových projektov, ktorých výnosy sa prejavujú v budúcich obdobiach.

Aktíva spoločnosti výrazne stúpili v roku 2014 oproti roku 2012 o 23%, čo bolo spôsobené najmä nárastom neobežného majetku (zásob) a nákup hmotného a nehmotného majetku pre nové projekty.

Spoločnosti v roku 2014 kleslo vlastné imanie z dôvodu straty v roku 2014 a zároveň začala čerpať investičný úver od Unicredit Bank na obstaranie hmotného majetku, čím sa zvýšila zadlženosť podniku na 72%. Spoločnosť splatila časť pôžičky materskej Treves SAS vo výške 500 000 Eur. Zostatok pôžičky je vo výške 500 000 Eur.

Spoločnosť dosiahla v roku 2014 mínusovú rentabilitu tržieb a rentabilitu celkového ako aj vlastného kapitálu, hlavne z dôvodu straty v roku 2014.

Doba obratu zásob stúpila z dôvodu nárastu špecifických zásob pre nové projekty.

## Hlavné údaje zo Súvahy a Výkazu ziskov a strát

| Aktíva                    | 31.12.2014        | 31.12.2013        | 31.12.2012        |
|---------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Spolu majetok</b>      | <b>15 632 397</b> | <b>13 448 990</b> | <b>10 076 270</b> |
| <b>Neobežný majetok</b>   | <b>5 466 680</b>  | <b>4 077 675</b>  | <b>2 585 989</b>  |
| Dlhodobý nehmotný majetok | 2 191 225         | 1 648 035         | 829 354           |
| Dlhodobý hmotný majetok   | 3 270 455         | 2 429 640         | 1 756 635         |
| Dlhodobý finančný majetok | 5 000             |                   |                   |
| <b>Obežný majetok</b>     | <b>9 059 209</b>  | <b>8 636 560</b>  | <b>7 347 344</b>  |
| Zásoby                    | 3 583 117         | 2 142 288         | 1 921 626         |
| Dlhodobé pohľadávky       | 0                 | 0                 | 0                 |
| Krátkodobé pohľadávky     | 5 474 928         | 6 457 135         | 5 414 873         |
| Finančné účty             | 1 164             | 37 137            | 10 845            |
| <b>Časové rozlíšenie</b>  | <b>1 106 508</b>  | <b>734 755</b>    | <b>142 937</b>    |

| Pasíva                                      | 31.12.2014        | 31.12.2013        | 31.12.2012        |
|---------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Spolu vlastné imanie a záväzky</b>       | <b>15 632 397</b> | <b>13 448 990</b> | <b>10 076 270</b> |
| <b>Vlastné imanie</b>                       | <b>4 424 884</b>  | <b>5 294 444</b>  | <b>4 997 737</b>  |
| Základné imanie                             | 829 848           | 829 848           | 829 848           |
| Kapitálové fondy                            | 0                 | 0                 | 0                 |
| Fondy zo zisku                              | 82 985            | 82 985            | 82 985            |
| Výsledok hospodárenia minulých rokov        | 4 381 611         | 4 084 905         | 2 996 369         |
| Výsledok hospodárenia bežné účtovné obdobie | -869 560          | 296 706           | 1 088 535         |
| <b>Záväzky</b>                              | <b>11 207 513</b> | <b>8 128 176</b>  | <b>5 052 163</b>  |
| Rezervy                                     | 246 053           | 237 641           | 119 399           |
| Dlhodobé záväzky                            | 32 333            | 44 064            | 48 973            |
| Krátkodobé záväzky                          | 8 795 313         | 7 827 109         | 3 396 710         |
| Bankové úvery a výpomoci                    | 2 133 814         | 19 362            | 1 487 081         |
| <b>Časové rozlíšenie</b>                    | <b>0</b>          | <b>26 370</b>     | <b>26 370</b>     |

| Výkaz ziskov a strát                                 | 31.12.2014       | 31.12.2013       | 31.12.2012       |
|------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|
| Tržby z predaja tovaru                               | 478 617          | 918 256          |                  |
| Náklady na predaný tovar                             | 467 455          | 907 634          |                  |
| <b>Obchodná marža</b>                                | <b>11 162</b>    | <b>10 622</b>    | <b>0</b>         |
| Výroba                                               | 34 463 315       | 37 499 525       | 26 005 608       |
| Výrobná spotreba                                     | 30 110 114       | 31 823 425       | 20 089 673       |
| <b>Pridaná hodnota</b>                               | <b>4 364 363</b> | <b>5 686 722</b> | <b>5 915 935</b> |
| Osobné náklady                                       | 4 440 864        | 4 096 394        | 3 790 429        |
| Dane a poplatky                                      | 13 468           | 11 461           | 11 922           |
| Odpisy dlhodobého majetku                            | 1 025 313        | 826 078          | 714 858          |
| Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti               | 2 352 670        | 540 256          | 59 224           |
| Ostatné náklady z hospodárskej činnosti              | 2 043 473        | 825 128          | 58 505           |
| <b>Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti</b> | <b>-806 085</b>  | <b>467 917</b>   | <b>1 399 445</b> |
| Výnosy z finančnej činnosti                          | 2                | 42               | 83               |
| Náklady z finančnej činnosti                         | 77 857           | 70 003           | 37 710           |
| <b>Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti</b>    | <b>-77 855</b>   | <b>-69 961</b>   | <b>-37 627</b>   |
| Daň z príjmov z bežnej činnosti                      | -14 380          | 101 250          | 273 283          |
| <b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie</b>      | <b>-869 560</b>  | <b>296 706</b>   | <b>1 088 535</b> |

### Ciele a plány TREVES Slovakia na rok 2014

Rok 2014 bol pre TREVES Slovakia neúspešný po stránke výsledku hospodárenia. Na druhej strane prebehlo veľa investícií do nového majetku, technológie, čím došlo k rozšíreniu výrobného sortimentu o nové výrobné linky, nových zákazníkov a veľké množstvo nových projektov, čo zabezpečí stabilizáciu spoločnosti do budúcnosti.

V júni 2014, Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky schválilo spoločnosti štátnu pomoc vo výške 1 483 000 Eur na rozšírenie o nové projekty a to vo forme investičnej pomoci 573 000 Eur a príspevku na novovytvorené pracovné miesta 910 000 Eur, ktoré bude čerpať v priebehu najbližších 3 rokov.

Spoločnosť odpredala časť podniku, divíziu sedadlových komponentov k 1.1.2015, aby umožnila rast divízii akustickým a termoizolačných komponentov. Plán tržieb na rok 2015 je 10 mil. Eur, s výhľadom nárastu na 25 mil. Eur v priebehu 3 rokov.

Spoločnosť plánuje dosiahnuť mierny zisk v roku 2015.

Manažment spoločnosti verí, že sa stanovené ciele podarí naplniť a TREVES Slovakia ostane stabilnou a prosperujúcou spoločnosťou.

### Organizačná zložka spoločnosti v zahraničí

Spoločnosť nemá a ani neplánuje v budúcnosti zriadiť organizačnú zložku v zahraničí.

### Nadobúdanie vlastných akcií, dočasných listov, obchodných podielov a akcií, dočasných listov a obchodných podielov materskej účtovnej jednotky

Spoločnosť v roku 2014 nenadobudla žiadne vlastné akcie, obchodné podiely, dočasné listy ani dočasné listy a obchodné podiely materskej účtovnej jednotky.

### Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja

Spoločnosti nakupuje technické know how od výskumného a vývojového centra C.E.R.A. V roku 2014 bol do používania zaradený nehmotný majetok vo výške 505 836 Eur. Odpisy nehmotného majetku (technického know-how) predstavovali v roku 2014 sumu 457 867 Eur.

### Návrh na rozdelenie výsledku hospodárenia

Spoločnosť dosiahla v roku 2014 účtovnú stratu po zdanení vo výške 869 560 Eur.

## Výročná správa 2014

O rozdelení výsledku hospodárenia rozhodne valné zhromaždenie v priebehu roka 2015. Návrh štatutárneho orgánu je prevod na účet nerozdelených ziskov minulých rokov.

Povinný prídel do zákonného rezervného fondu nie je potrebný, pretože zákonný rezervný fond už dosiahol svoju maximálnu hranicu stanovenú v právnych predpisoch a v spoločenskej zmluve.

### Udalosti po skončení obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa

Spoločnosť odpredala časť podniku, divíziu sedadlových komponentov k 1.1.2015, vid' časť M poznámok účtovnej závierky k 31.12.2014 uvedenej v prílohe 2.

Spoločnosť neidentifikovala žiadne iné skutočnosti medzi dňom, ku ktorému bola účtovná závierka zostavená a dňom zostavenia výročnej správy, ktoré by mali významný vplyv na výsledok hospodárenia spoločnosti, prípadne na celkovú finančnú situáciu spoločnosti za obdobie od 1.1.2014 do 31.12.2014.

Vo Veľkej Lomnici, 10.9.2015

.....  
Peter Janda  
*finančný manažér*

## Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou



**KPMG Slovensko spol. s r. o.**  
Dvořákovo nábrežie 10  
P. O. Box 7  
820 04 Bratislava 24  
Slovakia

Telephone +421 (0)2 59 98 41 11  
Fax +421 (0)2 59 98 42 22  
Internet [www.kpmg.sk](http://www.kpmg.sk)

## **Správa o overení súladu**

### **výročnej správy s účtovnou závierkou podľa § 23 ods. 5 zákona č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu**

Spoločníkom a konateľovi spoločnosti TREVES Slovakia, s.r.o.:

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti TREVES Slovakia s.r.o. k 31. decembru 2014, ktorá je uvedená ako príloha výročnej správy. K účtovnej závierke sme vydali správu nezávislého audítora v nasledovnom znení:

## **Správa nezávislého audítora**

Spoločníkom a konateľovi spoločnosti TREVES Slovakia, s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti TREVES Slovakia, s.r.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2014, výkaz ziskov a strát za rok končiaci 31. decembrom 2014 a poznámky.

### *Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti*

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz podľa slovenského zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

### *Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov

uskutočnených štatutárnym orgánom Spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

#### *Názor*

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2014 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci 31. decembrom 2014 podľa slovenského zákona o účtovníctve.

11. mája 2015

Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:  
KPMG Slovensko spol. s r. o.  
Licencia SKAU č. 96

Zodpovedný audítor:  
Ing. Andrea Tuššová  
Licencia UDVA č. 1083



**Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou  
(dodatok k správe audítora)**

V zmysle zákona o účtovníctve sme overili súlad výročnej správy s účtovnou závierkou.

Za správnosť vyhotovenia výročnej správy je zodpovedné vedenie spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme naplánovať a vykonať overenie tak, aby sme získali primerané uistenie, že informácie uvedené v výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 3 až 12 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2014, ktorá tvorí prílohu výročnej správy. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overenie je dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou zostavenou k 31. decembru 2014 a ktorá je uvedená v prílohe výročnej správy.

16. septembra 2015  
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:  
KPMG Slovensko spol. s r. o.  
Licencia SKAU č. 96



  
Zodpovedný audítor:  
Ing. Andrea Tuššová  
Licencia UDVA č. 1083

# **Výročná správa 2014**

## **Prílohy:**

**Správa nezávislého audítora o overení účtovnej závierky**

**Účtovná závierka k 31. decembru 2014**



KPMG Slovensko spol. s r. o.  
Dvořákovo nábrežie 10  
P. O. Box 7  
820 04 Bratislava 24  
Slovakia

Telephone +421 (0)2 59 98 41 11  
Fax +421 (0)2 59 98 42 22  
Internet [www.kpmg.sk](http://www.kpmg.sk)

## Správa nezávislého audítora

Spoločníkom a konateľovi spoločnosti TREVES Slovakia, s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti TREVES Slovakia, s.r.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2014, výkaz ziskov a strát za rok končiaci 31. decembrom 2014 a poznámky.

### *Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti*

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz podľa slovenského zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

### *Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom Spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

### *Názor*

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2014 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci 31. decembrom 2014 podľa slovenského zákona o účtovníctve.

11. mája 2015

Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:  
KPMG Slovensko spol. s r. o.  
Licencia SKAU č. 96



Zodpovedný audítor:  
Ing. Andrea Tuššová  
Licencia UDVA č. 1083

## **Účtovná zázavierka**

za rok končiaci 31. decembra 2014

Úč POD

# ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

podnikateľov v podvojnóm účtovníctve



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 4

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevypĺnené riadky sa ponechávajú prázdne.  
 Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć D Ě F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ů V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

|                                                                                                         |                                                         |                                                     |                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Daňové identifikačné číslo<br>2 0 2 2 0 1 5 3 1 4<br>IČO<br>3 5 9 4 0 2 8 0<br>SK NACE<br>2 9 . 3 2 . 0 | Účtovná závierka<br>X riadna<br>mimoriadna<br>priebažná | Účtovná jednotka<br>malá<br>veľká<br>(vyznačí sa x) | Mesiac Rok<br>Za obdobie<br>od 0 1 2 0 1 4<br>do 1 2 2 0 1 4<br>Bezprostredne predchádzajúce obdobie<br>od 0 1 2 0 1 3<br>do 1 2 2 0 1 3 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Priložené súčasti účtovnej závierky

☒ Súvaha (Úč POD 1-01)  
(v celých eurách)

☒ Výkaz ziskov a strát (Úč POD 2-01)  
(v celých eurách)

☒ Poznámky (Úč POD 3-01)  
(v celých eurách alebo eurocentoch)

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

TREVES Slovakia, s.r.o.

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

POPRADSKÁ

Číslo

3 / 7

PSČ

Obec

0 5 9 5 2 VEĽKÁ LOMNICA

Označenie obchodného registra a číslo zápisu obchodnej spoločnosti

OKRESNÝ SÚD PREŠOV

ODDIEL: SRO, VLOŽKA: 16514/P

Telefónne číslo

Faxové číslo

0 9 1 1 8 0 8 0 7 6

E-mailová adresa

PETER.JANDA@TREVES-GROUP.COM

Zostavená dňa:

2 4 . 0 3 . 2 0 1 5

Schválená dňa:

. 2 0

Podpisový záznam štatutárneho orgánu účtovnej jednotky  
alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo  
podpisový záznam fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA AKTÍV<br>b                                                                 | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie                |                 | Bezprostredne predchádzajúce<br>účtovné obdobie |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------|
|                     |                                                                                   |                      | 1                                    | 2               |                                                 |
|                     |                                                                                   |                      | Brutto - časť 1<br>Korekcia - časť 2 | Netto 2         | Netto 3                                         |
|                     | <b>SPOLU MAJETOK</b><br>r. 02 + r. 33 + r. 74                                     | 01                   | 1 9 7 0 2 1 8 7                      | 1 5 6 3 2 3 9 7 |                                                 |
|                     |                                                                                   |                      | 4 0 6 9 7 9 0                        |                 | 1 3 4 4 8 9 9 0                                 |
| A.                  | <b>Neobežný majetok</b><br>r. 03 + r. 11 + r. 21                                  | 02                   | 9 4 9 8 3 1 6                        | 5 4 6 6 6 8 0   |                                                 |
|                     |                                                                                   |                      | 4 0 3 1 6 3 6                        |                 | 4 0 7 7 6 7 5                                   |
| A.I.                | <b>Dlhodobý<br/>nehmotný majetok</b><br>súčet (r. 04 až r. 10)                    | 03                   | 3 6 0 6 8 9 7                        | 2 1 9 1 2 2 5   |                                                 |
|                     |                                                                                   |                      | 1 4 1 5 6 7 2                        |                 | 1 6 4 8 0 3 5                                   |
| A.I.1.              | Aktivované náklady<br>na vývoj<br>(012) - /072, 091A/                             | 04                   |                                      |                 |                                                 |
| 2.                  | Softvér<br>(013) - /073, 091A/                                                    | 05                   | 2 7 2 1                              |                 |                                                 |
|                     |                                                                                   |                      | 2 7 2 1                              |                 |                                                 |
| 3.                  | Ocenené práva<br>(014) - /074, 091A/                                              | 06                   | 2 1 2 0 9 4 5                        | 7 0 7 9 9 4     |                                                 |
|                     |                                                                                   |                      | 1 4 1 2 9 5 1                        |                 | 6 6 0 0 2 5                                     |
| 4.                  | Goodwill<br>(015) - /075, 091A/                                                   | 07                   |                                      |                 |                                                 |
| 5.                  | Ostatný dlhodobý<br>nehmotný majetok<br>(019, 01X) - /079,<br>07X, 091A/          | 08                   |                                      |                 |                                                 |
| 6.                  | Obstarávaný<br>dlhodobý nehmotný<br>majetok<br>(041) - /093/                      | 09                   | 1 4 8 3 2 3 1                        | 1 4 8 3 2 3 1   |                                                 |
|                     |                                                                                   |                      |                                      |                 | 9 8 8 0 1 0                                     |
| 7.                  | Poskytnuté<br>preddavky<br>na dlhodobý<br>nehmotný majetok<br>(051) - /095A/      | 10                   |                                      |                 |                                                 |
| A.II.               | <b>Dlhodobý hmotný<br/>majetok</b><br>súčet (r. 12 až<br>r. 20)                   | 11                   | 5 8 8 6 4 1 9                        | 3 2 7 0 4 5 5   |                                                 |
|                     |                                                                                   |                      | 2 6 1 5 9 6 4                        |                 | 2 4 2 9 6 4 0                                   |
| A.II.1.             | Pozemky<br>(031) - /092A/                                                         | 12                   |                                      |                 |                                                 |
| 2.                  | Stavby<br>(021) - /081, 092A/                                                     | 13                   | 1 2 9 1 1 7                          | 9 7 6 8 1       |                                                 |
|                     |                                                                                   |                      | 3 1 4 3 6                            |                 | 1 0 4 3 7 3                                     |
| 3.                  | Samostatné<br>hnutelné veci a<br>súbory hnutelných<br>vecí<br>(022) - /082, 092A/ | 14                   | 4 3 3 8 1 5 8                        | 1 7 5 3 6 3 0   |                                                 |
|                     |                                                                                   |                      | 2 5 8 4 5 2 8                        |                 | 2 1 7 2 1 6 6                                   |





| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA AKTÍV<br>b                                                                                                              | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie                |               | Bezprostredne predchádzajúce<br>účtovné obdobie |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------|
|                     |                                                                                                                                |                      | 1                                    | 2             |                                                 |
|                     |                                                                                                                                |                      | Brutto - časť 1<br>Korekcia - časť 2 | Netto         | Netto 3                                         |
| 4.                  | Pestovateľské celky<br>trvalých porastov<br>(025) - /085, 092A/                                                                | 15                   |                                      |               |                                                 |
| 5.                  | Základné stádo a<br>ľahné zvieratá<br>(026) - /086, 092A/                                                                      | 16                   |                                      |               |                                                 |
| 6.                  | Ostatný dlhodobý<br>hmotný majetok<br>(029, 02X, 032) -<br>/089, 08X, 092A/                                                    | 17                   |                                      |               |                                                 |
| 7.                  | Obstarávaný<br>dlhodobý hmotný<br>majetok<br>(042) - /094/                                                                     | 18                   | 1 4 1 9 1 4 4                        | 1 4 1 9 1 4 4 | 1 5 3 1 0 1                                     |
| 8.                  | Poskytnuté<br>preddavky na<br>dlhodobý hmotný<br>majetok<br>(052) - /095A/                                                     | 19                   |                                      |               |                                                 |
| 9.                  | Opravná položka<br>k nadobudnutému<br>majetku<br>(+/- 097) +/- 098                                                             | 20                   |                                      |               |                                                 |
| A.III.              | Dlhodobý finančný<br>majetok<br>súčet (r. 22 až<br>r. 32)                                                                      | 21                   | 5 0 0 0                              | 5 0 0 0       |                                                 |
| A.III.1.            | Podielové cenné<br>papiere a podiely<br>v prepojených<br>účtovných<br>jednotkách (061A,<br>062A, 063A) - /096A/                | 22                   | 5 0 0 0                              | 5 0 0 0       |                                                 |
| 2.                  | Podielové cenné<br>papiere a podiely<br>s podielovou účasťou<br>okrem v prepojených<br>účtovných jednotkách<br>(062A) - /096A/ | 23                   |                                      |               |                                                 |
| 3.                  | Ostatné<br>realizovateľné cenné<br>papiere a podiely<br>(063A) - /096A/                                                        | 24                   |                                      |               |                                                 |
| 4.                  | Pôžičky prepojeným<br>účtovným jednotkám<br>(066A) - /096A/                                                                    | 25                   |                                      |               |                                                 |
| 5.                  | Pôžičky v rámci<br>podielovej účasti<br>okrem prepojeným<br>účtovným jednotkám<br>(066A) - /096A/                              | 26                   |                                      |               |                                                 |
| 6.                  | Ostatné pôžičky<br>(067A) - /096A/                                                                                             | 27                   |                                      |               |                                                 |
| 7.                  | Dlhové cenné<br>papiere a ostatný<br>dlhodobý finančný<br>majetok (065A,<br>069A, 06XA) - /096A/                               | 28                   |                                      |               |                                                 |



| Označenie<br>a | STRANA AKTÍV<br>b                                                                                                                                 | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie |               | Bezprostredne predchádzajúce<br>účtovné obdobie |  |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|---------------|-------------------------------------------------|--|
|                |                                                                                                                                                   |                      | 1                     | 2             | 3                                               |  |
|                |                                                                                                                                                   |                      | Brutto - časť 1       |               | Netto                                           |  |
|                |                                                                                                                                                   |                      | Korekcia - časť 2     |               | Netto                                           |  |
| 8.             | Pôžičky a ostatný<br>dlhodobý finančný<br>majetok so zostatkovou<br>dobou splatnosti<br>najviac jeden rok<br>(066A, 067A, 069A,<br>06XA) - /096A/ | 29                   |                       |               |                                                 |  |
| 9.             | Účty v bankách<br>a dobou viazanosti<br>dlhšou ako jeden rok<br>(22XA)                                                                            | 30                   |                       |               |                                                 |  |
| 10.            | Obstarávaný<br>dlhodobý finančný<br>majetok<br>(043) - /096A/                                                                                     | 31                   |                       |               |                                                 |  |
| 11.            | Poskytnuté<br>preddavky<br>na dlhodobý<br>finančný majetok<br>(053) - /095A/                                                                      | 32                   |                       |               |                                                 |  |
| B.             | Obežný majetok<br>r. 34 + r. 41 + r. 53 +<br>r. 86 + r. 71                                                                                        | 33                   | 9 0 9 7 3 6 3         | 9 0 5 9 2 0 9 |                                                 |  |
|                |                                                                                                                                                   |                      | 3 8 1 5 4             |               | 8 6 3 6 5 6 0                                   |  |
| B.I.           | Zásoby<br>súčet (r. 35 až<br>r. 40)                                                                                                               | 34                   | 3 5 8 3 1 1 7         | 3 5 8 3 1 1 7 |                                                 |  |
|                |                                                                                                                                                   |                      |                       |               | 2 1 4 2 2 8 8                                   |  |
| B.I.1.         | Materiál<br>(112, 119, 11X)<br>- /191, 19X/                                                                                                       | 35                   | 1 3 3 4 5 1 6         | 1 3 3 4 5 1 6 |                                                 |  |
|                |                                                                                                                                                   |                      |                       |               | 1 1 8 1 2 0 7                                   |  |
| 2.             | Nedokončená<br>výroba a polotovary<br>vlastnej výroby<br>(121, 122, 12X) -<br>/192, 193, 19X/                                                     | 36                   | 1 8 6 7 4 4 3         | 1 8 6 7 4 4 3 |                                                 |  |
|                |                                                                                                                                                   |                      |                       |               | 7 1 6 5 6 2                                     |  |
| 3.             | Výrobky<br>(123) - /194/                                                                                                                          | 37                   | 2 6 9 8 7 3           | 2 6 9 8 7 3   |                                                 |  |
|                |                                                                                                                                                   |                      |                       |               | 2 4 4 5 1 9                                     |  |
| 4.             | Zvieratá<br>(124) - /195/                                                                                                                         | 38                   |                       |               |                                                 |  |
| 5.             | Tovar<br>(132, 133, 13X, 139)<br>- /196, 19X/                                                                                                     | 39                   | 1 1 1 2 8 5           | 1 1 1 2 8 5   |                                                 |  |
| 6.             | Poskytnuté<br>preddavky<br>na zásoby<br>(314A) - /391A/                                                                                           | 40                   |                       |               |                                                 |  |
| B.II.          | Dlhodobé<br>pohľadávky<br>súčet (r. 42 + r. 46<br>až r. 52)                                                                                       | 41                   |                       |               |                                                 |  |
| B.II.1.        | Pohľadávky<br>z obchodného<br>stýku<br>súčet (r. 43 až r. 45)                                                                                     | 42                   |                       |               |                                                 |  |



| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA AKTÍV<br>b                                                                                                                                         | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie                |               | Bezprostredne predchádzajúce<br>účtovné obdobie |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------|
|                     |                                                                                                                                                           |                      | 1                                    | 2             |                                                 |
|                     |                                                                                                                                                           |                      | Brutto - časť 1<br>Korekcia - časť 2 | Netto         | Netto 3                                         |
| 1.a.                | Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/                                            | 43                   |                                      |               |                                                 |
| 1.b.                | Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/ | 44                   |                                      |               |                                                 |
| 1.c.                | Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/                                                                       | 45                   |                                      |               |                                                 |
| 2.                  | Čistá hodnota zákazky (316A)                                                                                                                              | 46                   |                                      |               |                                                 |
| 3.                  | Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/                                                                                     | 47                   |                                      |               |                                                 |
| 4.                  | Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/                                          | 48                   |                                      |               |                                                 |
| 5.                  | Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - /391A/                                                                         | 49                   |                                      |               |                                                 |
| 6.                  | Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)                                                                                                           | 50                   |                                      |               |                                                 |
| 7.                  | Iné pohľadávky (335A, 336A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/                                                                                        | 51                   |                                      |               |                                                 |
| 8.                  | Odložená daňová pohľadávka (481A)                                                                                                                         | 52                   |                                      |               |                                                 |
| B.III.              | Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 54 + r. 58 až r. 65)                                                                                                      | 53                   | 5 5 1 3 0 8 2                        | 5 4 7 4 9 2 8 |                                                 |
|                     |                                                                                                                                                           |                      | 3 8 1 5 4                            |               | 6 4 5 7 1 3 5                                   |
| B.III.1.            | Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 55 až r. 57)                                                                                                      | 54                   | 5 3 9 9 9 2 1                        | 5 3 6 1 7 6 7 |                                                 |
|                     |                                                                                                                                                           |                      | 3 8 1 5 4                            |               | 6 2 2 8 6 3 4                                   |
| 1.a.                | Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/                                            | 55                   |                                      |               |                                                 |
| 1.b.                | Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/ | 56                   |                                      |               |                                                 |



| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA AKTÍV<br>b                                                                                                                                                      | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie                |               | Bezprostredna predchádzajúce<br>účtovné obdobie |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------|
|                     |                                                                                                                                                                        |                      | 1                                    | 2             |                                                 |
|                     |                                                                                                                                                                        |                      | Brutto - časť 1<br>Korekcia - časť 2 | Netto 2       | Netto 3                                         |
| 1.c.                | Ostatné pohľadávky<br>z obchodného styku<br>(311A, 312A, 313A,<br>314A, 315A, 31XA) -<br>/391A/                                                                        | 57                   | 5 3 9 9 9 2 1<br>3 8 1 5 4           | 5 3 6 1 7 6 7 | 6 2 2 8 6 3 4                                   |
| 2.                  | Čistá hodnota<br>zákazky<br>(316A)                                                                                                                                     | 58                   |                                      |               |                                                 |
| 3.                  | Ostatné pohľadávky<br>voči prepojeným<br>účtovným jednotkám<br>(351A) - /391A/                                                                                         | 59                   |                                      |               |                                                 |
| 4.                  | Ostatné pohľadávky<br>v rámci podielovej<br>účasti okrem pohľa-<br>dávok voči prepojeným<br>účtovným jednotkám<br>(351A) - /391A/                                      | 60                   |                                      |               |                                                 |
| 5.                  | Pohľadávky voči<br>spoločníkom, členom<br>a združeniu (354A,<br>355A, 358A, 35XA,<br>398A) - /391A/                                                                    | 61                   |                                      |               |                                                 |
| 6.                  | Sociálne poistenie<br>(336A) - /391A/                                                                                                                                  | 62                   |                                      |               |                                                 |
| 7.                  | Daňové pohľadávky<br>a dotácie<br>(341, 342, 343, 345,<br>346, 347) - /391A/                                                                                           | 63                   | 9 9 6 1 9                            | 9 9 6 1 9     | 2 1 5 6 8 8                                     |
| 8.                  | Pohľadávky<br>z derivátových<br>operácií<br>(373A, 378A)                                                                                                               | 64                   |                                      |               |                                                 |
| 9.                  | Iné pohľadávky<br>(335A, 33XA, 371A,<br>374A, 375A, 378A)<br>- /391A/                                                                                                  | 65                   | 1 3 5 4 2                            | 1 3 5 4 2     | 1 2 8 1 3                                       |
| B.IV.               | Krátkodobý<br>finančný majetok<br>súčet (r. 67 až r. 70)                                                                                                               | 66                   |                                      |               |                                                 |
| B.IV.1.             | Krátkodobý finančný<br>majetok v prepoje-<br>ných účtovných<br>jednotkách (251A,<br>253A, 256A, 257A,<br>25XA) - /291A, 29XA/                                          | 67                   |                                      |               |                                                 |
| 2.                  | Krátkodobý finančný<br>majetok bez krátkodobé-<br>ho finančného majetku<br>v prepojených účtov-<br>ných jednotkách (251A,<br>253A, 256A, 257A,<br>25XA) - /291A, 29XA/ | 68                   |                                      |               |                                                 |
| 3.                  | Vlastné akcie a<br>vlastné obchodné<br>podieľy<br>(252)                                                                                                                | 69                   |                                      |               |                                                 |
| 4.                  | Obstarávaný<br>krátkodobý finančný<br>majetok<br>(259, 314A) - /291A/                                                                                                  | 70                   |                                      |               |                                                 |



| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA AKTÍV<br>b                                     | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie |                   | Bezprostredne predchádzajúce<br>účtovné obdobie |             |
|---------------------|-------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------------------------|-------------|
|                     |                                                       |                      | 1                     | Brutto - časť 1   | Netto 2                                         | Netto 3     |
|                     |                                                       |                      |                       | Korekcia - časť 2 |                                                 |             |
| B.V.                | Finančné účty<br>r. 72 + r. 73                        | 71                   |                       | 1 1 6 4           | 1 1 6 4                                         |             |
|                     |                                                       |                      |                       |                   |                                                 | 3 7 1 3 7   |
| B.V.1.              | Peniaze<br>(211, 213, 21X)                            | 72                   |                       | 1 1 6 4           | 1 1 6 4                                         |             |
|                     |                                                       |                      |                       |                   |                                                 | 4 4 4       |
| 2.                  | Účty v bankách<br>(221A, 22X, +/- 261)                | 73                   |                       |                   |                                                 |             |
|                     |                                                       |                      |                       |                   |                                                 | 3 6 6 9 3   |
| C.                  | Časové rozlíšenie<br>súčet (r. 75 až r. 78)           | 74                   |                       | 1 1 0 6 5 0 8     | 1 1 0 6 5 0 8                                   |             |
|                     |                                                       |                      |                       |                   |                                                 | 7 3 4 7 5 5 |
| C.1.                | Náklady budúcich<br>období dlhodobé<br>(381A, 382A)   | 75                   |                       | 7 9 0 0 7 9       | 7 9 0 0 7 9                                     |             |
|                     |                                                       |                      |                       |                   |                                                 | 2 4 1 0 7 0 |
| 2.                  | Náklady budúcich<br>období krátkodobé<br>(381A, 382A) | 76                   |                       | 3 1 6 4 2 9       | 3 1 6 4 2 9                                     |             |
|                     |                                                       |                      |                       |                   |                                                 | 2 4 9 9 5 8 |
| 3.                  | Príjmy budúcich<br>období dlhodobé<br>(385A)          | 77                   |                       |                   |                                                 |             |
|                     |                                                       |                      |                       |                   |                                                 |             |
| 4.                  | Príjmy budúcich<br>období krátkodobé<br>(385A)        | 78                   |                       |                   |                                                 |             |
|                     |                                                       |                      |                       |                   |                                                 | 2 4 3 7 2 7 |

| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA PASÍV<br>b                                                                | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie 4 | Bezprostredne<br>predchádzajúce účtovné obdobie 5 |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------|---------------------------------------------------|
|                     | SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY<br>r. 80 + r. 101 + r. 141                        | 79                   | 1 5 6 3 2 3 9 7         | 1 3 4 4 8 9 9 0                                   |
| A.                  | Vlastné imanie r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 +<br>r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 100 | 80                   | 4 4 2 4 8 8 4           | 5 2 9 4 4 4 4                                     |
| A.I.                | Základné imanie súčet (r. 82 až r. 84)                                           | 81                   | 8 2 9 8 4 8             | 8 2 9 8 4 8                                       |
| A.I.1.              | Základné imanie (411 alebo +/- 491)                                              | 82                   | 8 2 9 8 4 8             | 8 2 9 8 4 8                                       |
| 2.                  | Zmena základného imania +/- 419                                                  | 83                   |                         |                                                   |
| 3.                  | Pohľadávky za upísané vlastné imanie<br>(-/353)                                  | 84                   |                         |                                                   |
| A.II.               | Emisné ážio (412)                                                                | 85                   |                         |                                                   |
| A.III.              | Ostatné kapitálové fondy (413)                                                   | 86                   |                         |                                                   |
| A.IV.               | Zákonné rezervné fondy r. 88 + r. 89                                             | 87                   | 8 2 9 8 5               | 8 2 9 8 5                                         |
| A.IV.1.             | Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond<br>(417A, 418, 421A, 422)               | 88                   | 8 2 9 8 5               | 8 2 9 8 5                                         |
| 2.                  | Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné<br>podieľy (417A, 421A)                 | 89                   |                         |                                                   |



| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA PASÍV<br>b                                                                                                                                 | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie<br>4 | Bezprostredne predchádzajúce účtovné<br>obdobie<br>5 |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|
| A.V.                | Ostatné fondy zo zisku r. 91 + r. 92                                                                                                              | 90                   |                            |                                                      |
| A.V.1.              | Štatutárne fondy (423, 42X)                                                                                                                       | 91                   |                            |                                                      |
| 2.                  | Ostatné fondy (427, 42X)                                                                                                                          | 92                   |                            |                                                      |
| A.VI.               | Oceňovacie rozdiely z precenenia<br>súčet (r. 94 až r. 96)                                                                                        | 83                   |                            |                                                      |
| A.VI.1.             | Oceňovacie rozdiely z precenenia<br>majetku a záväzkov (+/- 414)                                                                                  | 94                   |                            |                                                      |
| 2.                  | Oceňovacie rozdiely z kapitálových<br>účasí (+/- 415)                                                                                             | 95                   |                            |                                                      |
| 3.                  | Oceňovacie rozdiely z precenenia<br>pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)                                                                    | 96                   |                            |                                                      |
| A.VII.              | Výsledok hospodárenia minulých rokov<br>r. 98 + r. 99                                                                                             | 97                   | 4 3 8 1 6 1 1              | 4 0 8 4 9 0 5                                        |
| A.VII.1.            | Nerozdelený zisk minulých rokov (428)                                                                                                             | 98                   | 4 3 8 1 6 1 1              | 4 0 8 4 9 0 5                                        |
| 2.                  | Neuhradená strata minulých rokov (-/429)                                                                                                          | 99                   |                            |                                                      |
| A.VIII.             | Výsledok hospodárenia za účtovné obdo-<br>bie po zdanení +/- r. 01 - (r. 81 + r. 85 + r. 86<br>+ r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 101 + r. 141) | 100                  | - 8 6 9 5 6 0              | 2 9 6 7 0 6                                          |
| B.                  | Záväzky r. 102 + r. 118 + r. 121 + r. 122<br>+ r. 136 + r. 139 + r. 140                                                                           | 101                  | 1 1 2 0 7 5 1 3            | 8 1 2 8 1 7 6                                        |
| B.I.                | Dlhodobé záväzky<br>súčet (r. 103 + r. 107 až r. 117)                                                                                             | 102                  | 3 2 3 3 3                  | 4 4 0 6 4                                            |
| B.I.1.              | Dlhodobé záväzky z obchodného styku<br>súčet (r. 104 až r. 106)                                                                                   | 103                  |                            |                                                      |
| 1.a.                | Záväzky z obchodného styku voči<br>prepojeným účtovným jednotkám<br>(321A, 475A, 476A)                                                            | 104                  |                            |                                                      |
| 1.b.                | Záväzky z obchodného styku v rámci podiele-<br>vej účasti okrem záväzkov voči prepojeným<br>účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)                 | 105                  |                            |                                                      |
| 1.c.                | Ostatné záväzky z obchodného styku<br>(321A, 475A, 476A)                                                                                          | 106                  |                            |                                                      |
| 2.                  | Čistá hodnota zákazky (316A)                                                                                                                      | 107                  |                            |                                                      |
| 3.                  | Ostatné záväzky voči prepojeným<br>účtovným jednotkám (471A, 47XA)                                                                                | 108                  |                            |                                                      |
| 4.                  | Ostatné záväzky v rámci podielejovej účasti<br>okrem záväzkov voči prepojeným účtovným<br>jednotkám (471A, 47XA)                                  | 109                  |                            |                                                      |
| 5.                  | Ostatné dlhodobé záväzky (479A, 47XA)                                                                                                             | 110                  |                            |                                                      |
| 6.                  | Dlhodobé prijaté preddavky (475A)                                                                                                                 | 111                  |                            |                                                      |
| 7.                  | Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)                                                                                                                  | 112                  |                            |                                                      |
| 8.                  | Vydané dlhopisy (473A/-255A)                                                                                                                      | 113                  |                            |                                                      |
| 9.                  | Záväzky zo sociálneho fondu (472)                                                                                                                 | 114                  | 7 9 0 4                    | 2 3 7 5                                              |
| 10.                 | Iné dlhodobé záväzky<br>(336A, 372A, 474A, 47XA)                                                                                                  | 115                  |                            |                                                      |
| 11.                 | Dlhodobé záväzky z derivátových operácií<br>(373A, 377A)                                                                                          | 116                  |                            |                                                      |
| 12.                 | Odložený daňový záväzok (481A)                                                                                                                    | 117                  | 2 4 4 2 9                  | 4 1 6 8 9                                            |



| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA PASÍV<br>b                                                                                                                                                            | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie<br>4 | Bezprostredne predchádzajúce účtovné<br>obdobie<br>5 |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|
| B.II.               | Dlhodobé rezervy r. 119 + r. 120                                                                                                                                             | 118                  |                            |                                                      |
| B.II.1.             | Zákonné rezervy (451A)                                                                                                                                                       | 119                  |                            |                                                      |
| 2.                  | Ostatné rezervy (459A, 45XA)                                                                                                                                                 | 120                  |                            |                                                      |
| B.III.              | Dlhodobé bankové úvery (461A, 46XA)                                                                                                                                          | 121                  | 7 0 4 8 8 5                |                                                      |
| B.IV.               | Krátkodobé záväzky<br>súčet (r. 123 + r. 127 až r. 135)                                                                                                                      | 122                  | 8 7 9 5 3 1 3              | 7 8 2 7 1 0 9                                        |
| B.IV.1.             | Záväzky z obchodného styku<br>súčet (r. 124 až r. 126)                                                                                                                       | 123                  | 7 8 1 3 3 7 0              | 6 2 3 9 0 7 1                                        |
| 1.a.                | Záväzky z obchodného styku voči prepojeným<br>účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A,<br>325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)                                             | 124                  |                            |                                                      |
| 1.b.                | Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej<br>účasti okrem záväzkov voči prepojeným<br>účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A,<br>326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA) | 125                  |                            |                                                      |
| 1.c.                | Ostatné záväzky z obchodného styku<br>(321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA,<br>475A, 476A, 478A, 47XA)                                                                        | 126                  | 7 8 1 3 3 7 0              | 6 2 3 9 0 7 1                                        |
| 2.                  | Čistá hodnota zákazky (316A)                                                                                                                                                 | 127                  |                            |                                                      |
| 3.                  | Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným<br>jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)                                                                                               | 128                  |                            |                                                      |
| 4.                  | Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti<br>okrem záväzkov voči prepojeným účtovným<br>jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)                                                   | 128                  | 5 0 0 0 0 0                | 1 0 0 0 0 0 0                                        |
| 5.                  | Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364,<br>365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)                                                                                          | 130                  |                            |                                                      |
| 6.                  | Záväzky voči zamestnancom<br>(331, 333, 33X, 479A)                                                                                                                           | 131                  | 2 5 4 8 7 5                | 1 9 7 7 3 0                                          |
| 7.                  | Záväzky zo sociálneho poistenia (336A)                                                                                                                                       | 132                  | 1 6 4 8 5 7                | 1 2 3 4 6 9                                          |
| 8.                  | Daňové záväzky a dotácie<br>(341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)                                                                                                              | 133                  | 5 5 2 1 5                  | 2 6 4 6 7 7                                          |
| 9.                  | Záväzky z derivátových operácií<br>(373A, 377A)                                                                                                                              | 134                  |                            |                                                      |
| 10.                 | Iné záväzky<br>(372A, 379A, 474A, 475A, 479A, 47XA)                                                                                                                          | 135                  | 6 9 9 6                    | 2 1 6 2                                              |
| B.V.                | Krátkodobé rezervy r. 137 + r. 138                                                                                                                                           | 136                  | 2 4 6 0 5 3                | 2 3 7 6 4 1                                          |
| B.V.1.              | Zákonné rezervy (323A, 451A)                                                                                                                                                 | 137                  | 1 3 6 2 9 5                | 1 1 0 0 5 0                                          |
| 2.                  | Ostatné rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)                                                                                                                                      | 138                  | 1 0 9 7 5 8                | 1 2 7 5 9 1                                          |
| B.VI.               | Bežné bankové úvery<br>(221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)                                                                                                                     | 139                  | 1 4 2 8 9 2 9              | 1 9 3 6 2                                            |
| B.VII.              | Krátkodobé finančné výpomoci<br>(241, 249, 24X, 473A, I-/255A)                                                                                                               | 140                  |                            |                                                      |
| C.                  | Časové rozlíšenie<br>súčet (r. 142 až r. 145)                                                                                                                                | 141                  |                            | 2 6 3 7 0                                            |
| C.1.                | Výdavky budúcich období dlhodobé<br>(383A)                                                                                                                                   | 142                  |                            |                                                      |
| 2.                  | Výdavky budúcich období krátkodobé<br>(383A)                                                                                                                                 | 143                  |                            |                                                      |
| 3.                  | Výnosy budúcich období dlhodobé<br>(384A)                                                                                                                                    | 144                  |                            |                                                      |
| 4.                  | Výnosy budúcich období krátkodobé<br>(384A)                                                                                                                                  | 145                  |                            | 2 6 3 7 0                                            |



| Ozna-<br>čenie<br>a | Text<br>b                                                                                                                | Číslo<br>riadku<br>c | Skutočnosť                 |                                                      |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|
|                     |                                                                                                                          |                      | bežné účtovné obdobie<br>1 | bezprostredne predchádzajúce účtovné<br>obdobie<br>2 |
| *                   | Čistý obrát (časť účt. tr. 6 podľa zákona)                                                                               | 01                   | 3 7 2 9 4 6 0 4            |                                                      |
| **                  | Výnosy z hospodárskej činnosti spolu<br>súčet (r. 03 až r. 09)                                                           | 02                   | 3 7 2 9 4 6 0 2            | 3 8 9 5 8 0 3 7                                      |
| I.                  | Tržby z predaja tovaru (604, 607)                                                                                        | 03                   | 4 7 8 6 1 7                | 9 1 8 2 5 6                                          |
| II.                 | Tržby z predaja vlastných výrobkov (601)                                                                                 | 04                   | 3 2 2 1 4 8 7 0            | 3 6 1 8 8 4 3 5                                      |
| III.                | Tržby z predaja služieb (602, 606)                                                                                       | 05                   | 1 0 7 2 2 1 1              | 1 1 5 8 0 9 8                                        |
| IV.                 | Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob<br>(+/-) (účtová skupina 61)                                                       | 06                   | 1 1 7 6 2 3 4              | 1 5 2 9 9 2                                          |
| V.                  | Aktivácia (účtová skupina 62)                                                                                            | 07                   |                            |                                                      |
| VI.                 | Tržby z predaja dlhodobého nehmotného<br>majetku, dlhodobého hmotného majetku a<br>materiálu (641, 642)                  | 08                   | 1 7 3 4 4 6 0              | 3 2 2 0 1 2                                          |
| VII.                | Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti<br>(644, 645, 646, 648, 655, 657)                                                 | 09                   | 6 1 8 2 1 0                | 2 1 8 2 4 4                                          |
| **                  | Náklady na hospodársku činnosť spolu<br>r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14 + r. 15 + r. 20 +<br>r. 21 + r. 24 + r. 25 + r. 26 | 10                   | 3 8 1 0 0 6 8 7            | 3 8 4 9 0 1 2 0                                      |
| A.                  | Náklady vynaložené na obstaranie<br>predaného tovaru (504, 607)                                                          | 11                   | 4 6 7 4 5 5                | 9 0 7 6 3 4                                          |
| B.                  | Spotreba materiálu, energie a ostatných<br>neskladovateľných dodávok (501, 502, 503)                                     | 12                   | 2 2 4 9 1 1 1 7            | 2 5 2 2 3 4 0 2                                      |
| C.                  | Opravné položky k zásobám (+/-) (505)                                                                                    | 13                   |                            |                                                      |
| D.                  | Služby (účtová skupina 51)                                                                                               | 14                   | 7 6 1 8 9 9 7              | 6 6 0 0 0 2 3                                        |
| E.                  | Osobné náklady (r. 16 až r. 19)                                                                                          | 15                   | 4 4 4 0 8 6 4              | 4 0 9 6 3 9 4                                        |
| E.1.                | Mzdové náklady (521, 522)                                                                                                | 16                   | 3 0 9 7 9 0 0              | 2 8 6 7 9 9 9                                        |
| 2.                  | Odmeny členom orgánov spoločnosti a<br>družstva (523)                                                                    | 17                   |                            |                                                      |
| 3.                  | Náklady na sociálne poistenie<br>(524, 525, 526)                                                                         | 18                   | 1 1 0 2 8 1 0              | 1 0 2 9 2 2 3                                        |
| 4.                  | Sociálne náklady (527, 528)                                                                                              | 19                   | 2 4 0 1 5 4                | 1 9 9 1 7 2                                          |
| F.                  | Dane a poplatky (účtová skupina 53)                                                                                      | 20                   | 1 3 4 6 8                  | 1 1 4 6 1                                            |
| G.                  | Odpisy a opravné položky k dlhodobému<br>nehmotnému majetku a dlhodobému<br>hmotnému majetku (r. 22 + r. 23)             | 21                   | 1 0 2 5 3 1 3              | 8 2 6 0 7 8                                          |
| G.1.                | Odpisy dlhodobého nehmotného majetku<br>a dlhodobého hmotného majetku (551)                                              | 22                   | 1 0 2 5 3 1 3              | 8 2 6 0 7 8                                          |
| 2.                  | Opravné položky k dlhodobému<br>nehmotnému majetku a dlhodobému<br>hmotnému majetku (+/-) (553)                          | 23                   |                            |                                                      |
| H.                  | Zostatková cena predaného dlhodobého<br>majetku a predaného materiálu (541, 542)                                         | 24                   | 1 7 4 7 4 1 6              | 3 1 2 7 0 1                                          |
| I.                  | Opravné položky k pohľadávkam (+/-)<br>(547)                                                                             | 25                   | 3 8 2 1 7                  | 1 6 4                                                |
| J.                  | Ostatné náklady na hospodársku činnosť<br>(543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)                                       | 26                   | 2 5 7 8 4 0                | 5 1 2 2 6 3                                          |
| ***                 | Výsledok hospodárenia z hospodárskej<br>činnosti (+/-) (r. 02 - r. 10)                                                   | 27                   | - 8 0 6 0 8 5              | 4 6 7 9 1 7                                          |





| Ozna-<br>čenie<br>a | Text<br>b                                                                                                               | Číslo<br>riadku<br>c | Skutočnosť                 |                                                      |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|
|                     |                                                                                                                         |                      | bežné účtovné obdobie<br>1 | bezprostredne predchádzajúce účtovné<br>obdobie<br>2 |
| *                   | Pridaná hodnota (r. 03 + r. 04 + r. 05 +<br>r. 06 + r. 07) - (r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14)                            | 28                   | 4 3 6 4 3 6 3              | 5 6 8 6 7 2 2                                        |
| **                  | Výnosy z finančnej činnosti spolu r. 30<br>+ r. 31 + r. 35 + r. 39 + r. 42 + r. 43 + r. 44                              | 29                   | 2                          | 4 2                                                  |
| VIII.               | Tržby z predaja cenných papierov a<br>podielov (661)                                                                    | 30                   |                            |                                                      |
| IX.                 | Výnosy z dlhodobého finančného majetku<br>súčet (r. 32 až r. 34)                                                        | 31                   |                            |                                                      |
| IX.1.               | Výnosy z cenných papierov a podielov<br>od prepojených účtovných jednotiek (665A)                                       | 32                   |                            |                                                      |
| 2.                  | Výnosy z cenných papierov a podielov<br>v podielovej účasti okrem výnosov<br>prepojených účtovných jednotiek (665A)     | 33                   |                            |                                                      |
| 3.                  | Ostatné výnosy z cenných papierov a<br>podielov (665A)                                                                  | 34                   |                            |                                                      |
| X.                  | Výnosy z krátkodobého finančného majetku<br>súčet (r. 36 až r. 38)                                                      | 35                   |                            |                                                      |
| X.1.                | Výnosy z krátkodobého finančného majetku<br>od prepojených účtovných jednotiek (666A)                                   | 36                   |                            |                                                      |
| 2.                  | Výnosy z krátkodobého finančného majetku<br>v podielovej účasti okrem výnosov<br>prepojených účtovných jednotiek (666A) | 37                   |                            |                                                      |
| 3.                  | Ostatné výnosy z krátkodobého finančného<br>majetku (666A)                                                              | 38                   |                            |                                                      |
| XI.                 | Výnosové úroky (r. 40 + r. 41)                                                                                          | 39                   | 2                          | 4 1                                                  |
| XI.1.               | Výnosové úroky od prepojených<br>účtovných jednotiek (662A)                                                             | 40                   |                            |                                                      |
| 2.                  | Ostatné výnosové úroky (662A)                                                                                           | 41                   | 2                          | 4 1                                                  |
| XII.                | Kurzové zisky (663)                                                                                                     | 42                   |                            | 1                                                    |
| XIII.               | Výnosy z precenenia cenných papierov a<br>výnosy z derivátových operácií (664, 667)                                     | 43                   |                            |                                                      |
| XIV.                | Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)                                                                               | 44                   |                            |                                                      |
| **                  | Náklady na finančnú činnosť spolu r. 46<br>+ r. 47 + r. 48 + r. 49 + r. 52 + r. 53 + r. 54                              | 45                   | 7 7 8 5 7                  | 7 0 0 0 3                                            |
| K.                  | Predané cenné papiere a podiely (561)                                                                                   | 46                   |                            |                                                      |
| L.                  | Náklady na krátkodobý finančný majetok<br>(568)                                                                         | 47                   |                            |                                                      |
| M.                  | Opravné položky k finančnému majetku<br>(+/-) (565)                                                                     | 48                   |                            |                                                      |
| N.                  | Nákladové úroky (r. 50 + r. 51)                                                                                         | 49                   | 4 7 0 3 8                  | 4 4 5 9 9                                            |
| N.1.                | Nákladové úroky pre prepojené účtovné<br>jednotky (562A)                                                                | 50                   | 9 0 0 4                    |                                                      |
| 2.                  | Ostatné nákladové úroky (562A)                                                                                          | 51                   | 3 8 0 3 4                  | 4 4 5 9 9                                            |
| O.                  | Kurzové straty (563)                                                                                                    | 52                   | 2 0 2 5                    | 1 4 5 7                                              |
| P.                  | Náklady na precenenie cenných papierov a<br>náklady na derivátové operácie (564, 567)                                   | 53                   |                            |                                                      |
| Q.                  | Ostatné náklady na finančnú činnosť<br>(568, 569)                                                                       | 54                   | 2 8 7 9 4                  | 2 3 9 4 7                                            |



| Ozna-<br>čenie<br>a | Text<br>b                                                                         | Číslo<br>riadku<br>c | Skutočnosť            |                                              |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
|                     |                                                                                   |                      | bežné účtovné obdobie | bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|                     |                                                                                   |                      | 1                     | 2                                            |
| ***                 | Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti (+/-) (r. 29 - r. 45)                  | 55                   | - 7 7 8 5 5           | - 6 9 9 6 1                                  |
| ****                | Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) (r. 27 + r. 55)      | 56                   | - 8 8 3 9 4 0         | 3 9 7 9 5 6                                  |
| R.                  | Daň z príjmov (r. 58 + r. 59)                                                     | 57                   | - 1 4 3 8 0           | 1 0 1 2 5 0                                  |
| R.1.                | Daň z príjmov splatná (591, 595)                                                  | 58                   | 2 8 8 0               | 1 0 7 1 6 6                                  |
| 2.                  | Daň z príjmov odložená (+/-) (592)                                                | 59                   | - 1 7 2 6 0           | - 5 9 1 6                                    |
| S.                  | Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)                    | 60                   |                       |                                              |
| ****                | Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) (r. 56 - r. 57 - r. 60) | 61                   | - 8 6 9 5 6 0         | 2 9 6 7 0 6                                  |

TREVES Slovakia, s.r.o.

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2014

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3 5 9 4 0 2 8 0

DIČ

2 0 2 2 0 1 5 3 1 4

## A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE

### 1. Založenie spoločnosti

Účtovná jednotka TREVES Slovakia, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) je spoločnosť s ručením obmedzeným so sídlom Popradská 3/7, 059 52 Veľká Lomnica. Založená bola dňa 13. mája 2005 zakladateľskou listinou v zmysle ustanovení § 105-153 Obchodného zákonníka. Spoločnosť bola zapísaná do Obchodného registra 11. júna 2005, IČO 35 940 280 (Obchodný register Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, vložka číslo 16514/P).

### 2. Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:

- kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod),
- výroba výrobkov z plastu,
- rezanie, šitie a laminácia látok na účely výroby potáhov pre automobilový priemysel,
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod).

### 3. Počet zamestnancov

Údaje o počte zamestnancov za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

|                                                                     | 2014 | 2013 |
|---------------------------------------------------------------------|------|------|
| Priemerný prepočítaný počet zamestnancov                            | 371  | 355  |
| Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, |      |      |
| z toho:                                                             | 393  | 358  |
| počet vedúcich zamestnancov                                         | 8    | 8    |

### 4. Údaje o neobmedzenom ručení

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

### 5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2014 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2014.

### 6. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti dňa 1. júla 2014.

### 7. Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013 spolu so správou audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2013 uložená do registra účtovných závierok 28. marca 2014. Výročná správa a dodatok správy audítora o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou boli uložené do registra účtovných závierok 16. júla 2014.

### 8. Schválenie audítora

Valné zhromaždenie 17. októbra 2014 schválilo spoločnosť KPMG Slovensko spol. s r.o. ako audítora na overenie účtovnej závierky za účtovné obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2014.

**B. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU**

Spoločnosť sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Treves SA S, rue du fg. Saint-Honoré 109, Paríž 750 08, Francúzska republika, ktorej vlastníkom už nie sú žiadne iné spoločnosti. Konsolidovanú účtovnú závierku je možné dostať priamo v sídle uvedenej spoločnosti.

Spoločnosť aplikovala výnimku z povinnosti zostaviť konsolidovanú účtovnú závierku a konsolidovanú výročnú správu v súlade s § 22 ods. 8 zákona o účtovníctve. Jej materská spoločnosť Treves SA S, Francúzska republika, vlastní 99,91% podiel v Spoločnosti a zostavuje svoju konsolidovanú účtovnú závierku podľa IFRS v znení prijatom Európskou úniou. Do tejto konsolidovanej účtovnej závierky sa zahŕňa Spoločnosť ako aj jej dcérska spoločnosť.

**C. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH****a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky**

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu, že Spoločnosť bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti (going concern).

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované. K 31. decembru 2014 sa zmenila štruktúra súvahy a výkazu ziskov a strát. Zmena si vyžiadala aj preradenie položiek v súvahe a výkaze ziskov a strát za predchádzajúce účtovné obdobie podľa novej štruktúry výkazov. Zmena nemala žiadny vplyv na výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia, ani na výsledok hospodárenia minulých rokov.

V účtovnom období 2014 Spoločnosť nevykonala žiadne opravy významných chýb minulých účtovných období.

**b) Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok**

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.).

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého hmotného majetku nie sú úroky z cudzích zdrojov ani realizované kurzové rozdiely, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do používania.

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého nehmotného majetku nie sú úroky z cudzích zdrojov, ktoré vznikli od momentu zaraďenia dlhodobého nehmotného majetku do používania.

Náklady na výskum sa neaktivujú, účtujú sa do nákladov účtovného obdobia, v ktorom vznikli. Náklady na vývoj sa účtujú do obdobia, v ktorom vznikli, ale tie náklady na vývoj, ktoré sa vzťahujú na jasne definovaný výrobok alebo proces, pri ktorých je možné preukázať technickú realizovateľnosť a možnosť predaja a spoločnosť má dostatočné zdroje na dokončenie projektu, jeho predaj alebo na vnútorné využitie jeho výsledkov, sa aktivujú, a to vo výške, ktorá je pravdepodobná, že sa získa späť z budúcich ekonomických úžitkov.

Aktivované náklady na vývoj sa odpisujú počas maximálne 5 rokov, a to v tých účtovných obdobiach, v ktorých sa očakáva predaj produktu alebo využívanie procesu. Ak sa zníži ich hodnota, odpisujú sa na sumu, ktorá je pravdepodobná, že sa získa späť z budúcich ekonomických úžitkov.

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) je 2 400 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

|                           | Predpokladaná<br>doba používania v<br>rokoch | Metóda<br>odpisovania | Ročná odpisová<br>sadzba v % |
|---------------------------|----------------------------------------------|-----------------------|------------------------------|
| Softvér                   | 3                                            | rovnomerná            | 33,33                        |
| Výr. - tech. dokumentácia | 5                                            | rovnomerná            | 20                           |

Náklady na rozšírenie, modernizáciu a rekonštrukciu, vedúce k zvýšeniu výkonnosti, kapacity alebo účinnosti v úhrnej hodnote viac ako 1 700 EUR pri jednotlivom majetku za bežné účtovné obdobie, zvyšujú obstarávaciu cenu dlhodobého hmotného majetku. Náklady na technické zhodnotenie v úhrnej hodnote 1 700 EUR a menej pri jednotlivom majetku za bežné účtovné obdobie a náklady na prevádzku, údržbu a opravy sa účtujú do nákladov bežného účtovného obdobia.

Dlhodobý hmotný majetok do výšky 1 700 EUR, ktorý sa spoločnosť rozhodla evidovať v majetku, bol ocenený obstarávaciu cenou a nákladmi súvisiacimi s obstaraním.

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacía cena (resp. vlastné náklady) je 1 700 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Pozemky sa neodpisujú. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

|                                                             | Predpokladaná<br>doba používania v<br>rokoch | Metóda<br>odpisovania | Ročná odpisová<br>sadzba v % |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------|------------------------------|
| Budovy, haly, stavby                                        | 30                                           | rovnomerná            | 3,33                         |
| Technické zhodnotenie budovy (stavebné úpravy)              | 10                                           | rovnomerná            | 10                           |
| Technické zhodnotenie budovy (vzduch, rozvody, elektronika) | 20                                           | rovnomerná            | 240                          |
| Výrobné vybavenie (plnenie)                                 | 10                                           | rovnomerná            | 10                           |
| Šijacie stroje                                              | 8                                            | rovnomerná            | 12,5                         |
| Ostatné drobné výrobné vybavenie                            | 6,66                                         | rovnomerná            | 15,02                        |
| Logistické vybavenie na prepravu, automobily                | 4                                            | rovnomerná            | 25                           |
| Vysokozdvížne vozíky, skladové regály                       | 5                                            | rovnomerná            | 20                           |
| Server                                                      | 4                                            | rovnomerná            | 25                           |
| Počítače, výpočtová technika                                | 3                                            | rovnomerná            | 33,33                        |
| Kancelárske prístroje                                       | 5                                            | rovnomerná            | 20                           |
| Nábytok                                                     | 10                                           | rovnomerná            | 10                           |
| Výrobné vybavenie (príprava chémie a PU peny)               | 15                                           | rovnomerná            | 6,67                         |
| Vzduchotechnika                                             | 8                                            | rovnomerná            | 12,5                         |

Spoločnosť tvorí na základe zásady opatrnosti opravnú položku k dlhodobému majetku, ak je opodstatnené predpokladať, že nastalo zníženie hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Predpoklad zníženia hodnoty majetku je opodstatnený, ak nastala skutočnosť, ktorá je dôvodom na odhad zníženia budúcich ekonomických úžitkov z tohto majetku. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Zníženie hodnoty dlhodobého hmotného a nehmotného majetku sa prehodnocuje na základe kvalifikovaného odhadu manažmentu každoročne ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

#### c) Cenné papiere a podiely

Cenné papiere a podiely (okrem cenných papierov na obchodovanie) sa oceňujú obstarávacími cenami vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Od obstarávacej ceny je odpočítané zníženie hodnoty cenných papierov a podielov.

Zníženie hodnoty cenných papierov a podielov sa prehodnocuje na základe kvalifikovaného odhadu manažmentu každoročne ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

#### d) Zásoby

Zásoby sa oceňujú nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou (nakupované zásoby) alebo vlastnými nákladmi (zásoby vytvorené vlastnou činnosťou) alebo čistou realizačnou hodnotou.

Obstarávacía cena zahŕňa cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poisťenie, provízie, skonto a pod.). Úroky z cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny. Nakupované zásoby sa oceňujú váženým aritmetickým priemerom z obstarávacích cien.

Spoločnosť účtuje o obstaraní a úbytku zásob spôsobom A, t.j. účtuje o jednotlivých príjmách a výdajoch materiálu na sklad, a pohyby na sklade sú prepojené s účtovným systémom. Spoločnosť vyskladáva zásoby metódou FIFO.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3 5 9 4 0 2 8 0

DIČ

2 0 2 2 0 1 5 3 1 4

Účtovná jednotka nemá určené predpisom pre účtovné obdobie normy prirodzených úbytkov zásob.

Zásoby vlastnej výroby spoločnosť ku koncu roka ocenila vlastnými nákladmi podľa operatívnych (plánovaných) kalkulácií. Nákladmi podľa operatívnych (plánovaných) kalkulácií sú náklady stanovené v konkrétnych technických, technologických, ekonomických a organizačných podmienkach, určených technickou prípravou výroby na uskutočňovanie výkonu. Spoločnosť v rámci vlastných nákladov začlenila priame náklady, ktoré sa vynaložili v súvislosti s výrobnou činnosťou podniku.

Súčasťou priamych nákladov je priamy materiál, polotovary vlastnej výroby, priame mzdy, náklady na sociálne zabezpečenie, výrobné obaly, odpisy strojov a ich údržba.

Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

Zníženie hodnoty zásob sa upravuje vytvorením opravnej položky ak je opodstatnené predpokladať, že budúce ekonomické úžitky z tohto majetku sú nižšie ako ocenenie v účtovníctve. Zníženie hodnoty zásob sa prehodnocuje na základe kvalifikovaného odhadu manažmentu každoročne ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Spoločnosť tvorí opravnú položku k zásobám nasledovne, pričom aplikuje individuálny prístup pri prehodnocovaní čistej realizačnej hodnoty zásob ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka:

| Kritéria                           | Opravná položka v % |
|------------------------------------|---------------------|
| K zastaralým a poškodeným zásobám  | 100                 |
| Nepohyblivé zásoby od 1 do 2 rokov | 50                  |
| Nepohyblivé zásoby od 2 rokov      | 100                 |

#### e) Pohľadávky

Pohľadávky sú pri ich vzniku ocenené ich menovitou hodnotou. V prípade pochybných, sporných a nevymožiteľných pohľadávok Spoločnosť vytvára adekvátnu opravnú položku k pohľadávkam.

Spoločnosť tvorí opravnú položku k pohľadávkam nasledovne, pričom sa aplikuje individuálny prístup v prípade, ak existuje predpoklad ich zaplatenia:

| Kritéria                     | Opravná položka v % |
|------------------------------|---------------------|
| Po splatnosti 1 rok          | 50                  |
| Po splatnosti 2 roky         | 100                 |
| Pochybné a sporné pohľadávky | 100                 |
| V konkurze                   | 100                 |

#### f) Peňažné prostriedky a ceniny

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

#### g) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

#### h) Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

#### i) Záväzky

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

**j) Odložené dane**

Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:

- dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti, ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- možnosť previesť nevyužité daňové odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

**k) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období**

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

**l) Dotácie zo štátneho rozpočtu**

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

Dotácie na hospodársku činnosť Spoločnosti sa najskôr vykazujú ako výnosy budúcich období a do výkazu ziskov a strát sa rozpúšťajú ako výnosy z hospodárskej činnosti v časovej a vecnej súvislosti s vynaložením nákladov na príslušný účel.

Dotácie na obstaranie dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku sa najskôr vykazujú ako výnosy budúcich období a do výkazu ziskov a strát sa rozpúšťajú v časovej a vecnej súvislosti so zaúčtovaním odpisov z tohto dlhodobého majetku.

**m) Prenájom (lízíng)**

Finančný prenájom je obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným právom kúpy prenájatej veci za dohodnuté platby počas dohodnutej doby nájmu. Majetok prenájatý formou finančného prenájmu vykazuje ako svoj majetok a odpisuje ho jeho nájomca, nie vlastník.

Spoločnosť účtuje o majetku prenájanom na základe zmluvy o kúpe prenájatej veci (finančný leasing) v majetku Spoločnosti a je odpisovaný. Úrok z leasingu je podľa splátkového kalendára zahrňovaný do nákladov.

Spoločnosť účtuje pri prenajatom majetku (operatívny prenájom) nájomné súvisiace s bežným obdobím priamo do nákladov v zmysle časovej a vecnej súvislosti. Majetok prenájatý na základe operatívneho prenájmu vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca.

Prijatie majetku nájomcom sa v účtovníctve nájomcu účtuje v deň prijatia majetku na ľarchu príslušného účtu majetku so súvzťažným zápisom v prospech účtu 474 – Záväzky z nájmu vo výške dohodnutých platieb znížených o nerealizované finančné náklady.

Súčasťou dohodnutých platieb je aj kúpna cena, za ktorú na konci dohodnutej doby finančného prenájmu prechádza vlastnícke právo k prenajatému majetku z prenajímateľa na nájomcu. Platba nájomného je alokovaná medzi splátku istiny a finančné náklady, vypočítané metódou efektívnej úrokovej miery. Finančné náklady sa účtujú na ľarchu účtu 562 – Úroky.

**n) Cudzía mena**

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená.

Na úbytok rovnakej cudzej meny v hotovosti alebo z devízového účtu sa na prepočet cudzej meny na eurá použije referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3 5 9 4 0 2 8 0

DIČ

2 0 2 2 0 1 5 3 1 4

bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

**o) Výnosy**

Výnosy z predaného tovaru a vlastných výrobkov sa zúčtujú dňom odovzdania zákazníkovi. Tento deň predstavuje deň prechodu práv a povinností týkajúcich sa tovaru a vlastných výrobkov z predávajúceho na kupujúceho.

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, a pod.), bez ohľadu na to, či zákazník mal vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu.

**D. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY**

**1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok**

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2014 do 31. decembra 2014 a za porovnateľné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 je uvedený v tabuľkách na stranách 7 až 10.

Dlhodobý majetok Spoločnosti je poistený na medzinárodnej úrovni v rámci skupiny v poisťovni Affiliated FM (Francúzska republika) proti všetkým rizikám do 100 mil. EUR. Lokálna zmluva je s Kooperatívou a.s. na poistnú sumu 33 194 EUR, dopoistenie spoluúčasti k medzinárodnej poistnej zmluve.

Na všeobecnú zodpovednosť za škodu je uzatvorená poistná zmluva s ZURICH INSURANCE PLC do výšky 10 mil. EUR. Globálne na medzinárodnej úrovni v poisťovni Affiliated FM do 100 mil. EUR. Zmluva na medzinárodnej úrovni funguje systémom dáždnika.

Povinné zmluvné poistenie je uzavreté s poisťovňou Allianz Slovenská Poisťovňa a.s. tzv. flotilovou zmluvou na 3 vysokozdvížne vozíky.

Spoločnosť nemala k 31. decembru 2014 zriadené záložné právo na dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok ani obmedzené právo nakladať s týmto majetkom. Dňa 9. februára 2015 Spoločnosť zriadila záložné právo k hmotným veciam v účtovnej hodnote k 31. decembru 2014 vo výške 928 685 EUR v prospech banky ako krytie investičného úveru.



TREVES Slovakia, s.r.o.

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2014

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 3 5 9 4 0 2 8 0

DIČ 2 0 2 2 0 1 5 3 1 4

*Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku*

**Bežné účtovné obdobie**

| A                                  | B                           | C       | D                | E        | F                                 | G                                     | H                                                 | I         |
|------------------------------------|-----------------------------|---------|------------------|----------|-----------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------|
| Prvotné ocenenie                   | Aktivované náklady na vývoj | Softvér | Oceniteľné práva | Goodwill | Ostatný dlhodobý nehmotný majetok | Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok | Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok | Spolu     |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 0                           | 2 721   | 2 205 095        | 0        | 0                                 | 988 010                               | 0                                                 | 3 195 826 |
| Prírastky                          | 0                           | 0       | 0                | 0        | 0                                 | 1 001 057                             | 0                                                 | 1 001 057 |
| Úbytky                             | 0                           | 0       | 589 986          | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 589 986   |
| Presuny                            | 0                           | 0       | 505 836          | 0        | 0                                 | -505 836                              | 0                                                 | 0         |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 0                           | 2 721   | 2 120 945        | 0        | 0                                 | 1 483 231                             | 0                                                 | 3 606 897 |
| Opravy                             |                             |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   |           |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 0                           | 2 721   | 1 545 070        | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 1 547 791 |
| Prírastky                          | 0                           | 0       | 457 867          | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 457 867   |
| Úbytky                             | 0                           | 0       | 589 986          | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 589 986   |
| Presuny                            | 0                           | 0       | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 0         |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 0                           | 2 721   | 1 412 951        | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 1 415 672 |
| Opravné položky                    |                             |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   |           |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 0                           | 0       | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 0         |
| Prírastky                          | 0                           | 0       | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 0         |
| Úbytky                             | 0                           | 0       | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 0         |
| Presuny                            | 0                           | 0       | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 0         |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 0                           | 0       | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 0         |
| Zostatková hodnota                 |                             |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   |           |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 0                           | 0       | 660 025          | 0        | 0                                 | 988 010                               | 0                                                 | 1 648 035 |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 0                           | 0       | 707 994          | 0        | 0                                 | 1 483 231                             | 0                                                 | 2 191 225 |

TREVES Slovakia, s.r.o.

Poznámky individuálnej účtovnej zvierky zostavenej k 31. decembru 2014

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 3 5 9 4 0 2 8 0

DIČ 2 0 2 2 0 1 5 3 1 4

**Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku**  
**31.12.2013**

**Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie**

| A                                      | b                              | c            | d                | e        | f                                       | g                                              | h                                                              | i                |
|----------------------------------------|--------------------------------|--------------|------------------|----------|-----------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------|
|                                        | Aktivované<br>náklady na vývoj | Softvér      | Oceniteľné práva | Goodwill | Ostatný dlhodobý<br>nehmotný<br>majetok | Obstarávaný<br>dlhodobý<br>nehmotný<br>majetok | Poskytnuté<br>predčdávky na<br>dlhodobý<br>nehmotný<br>majetok | Spolu            |
| <b>Prvotné ocenenie</b>                |                                |              |                  |          |                                         |                                                |                                                                |                  |
| Stav na začiatku účtovného obdobia     | 0                              | 2 721        | 2 054 544        | 0        | 0                                       | 476 284                                        | 0                                                              | 2 533 549        |
| Prírastky                              | 0                              | 0            | 0                | 0        | 0                                       | 1 209 509                                      | 0                                                              | 1 209 509        |
| Úbytky                                 | 0                              | 0            | 547 232          | 0        | 0                                       | 0                                              | 0                                                              | 547 232          |
| Presuny                                | 0                              | 0            | 697 783          | 0        | 0                                       | -697 783                                       | 0                                                              | 0                |
| <b>Stav na konci účtovného obdobia</b> | <b>0</b>                       | <b>2 721</b> | <b>2 205 095</b> | <b>0</b> | <b>0</b>                                | <b>988 010</b>                                 | <b>0</b>                                                       | <b>3 195 826</b> |
| <b>Oprávky</b>                         |                                |              |                  |          |                                         |                                                |                                                                |                  |
| Stav na začiatku účtovného obdobia     | 0                              | 2 721        | 1 701 474        | 0        | 0                                       | 0                                              | 0                                                              | 1 704 195        |
| Prírastky                              | 0                              | 0            | 390 828          | 0        | 0                                       | 0                                              | 0                                                              | 390 828          |
| Úbytky                                 | 0                              | 0            | 547 232          | 0        | 0                                       | 0                                              | 0                                                              | 547 232          |
| Presuny                                | 0                              | 0            | 0                | 0        | 0                                       | 0                                              | 0                                                              | 0                |
| <b>Stav na konci účtovného obdobia</b> | <b>0</b>                       | <b>2 721</b> | <b>1 545 070</b> | <b>0</b> | <b>0</b>                                | <b>0</b>                                       | <b>0</b>                                                       | <b>1 547 791</b> |
| <b>Opravné položky</b>                 |                                |              |                  |          |                                         |                                                |                                                                |                  |
| Stav na začiatku účtovného obdobia     | 0                              | 0            | 0                | 0        | 0                                       | 0                                              | 0                                                              | 0                |
| Prírastky                              | 0                              | 0            | 0                | 0        | 0                                       | 0                                              | 0                                                              | 0                |
| Úbytky                                 | 0                              | 0            | 0                | 0        | 0                                       | 0                                              | 0                                                              | 0                |
| Presuny                                | 0                              | 0            | 0                | 0        | 0                                       | 0                                              | 0                                                              | 0                |
| <b>Stav na konci účtovného obdobia</b> | <b>0</b>                       | <b>0</b>     | <b>0</b>         | <b>0</b> | <b>0</b>                                | <b>0</b>                                       | <b>0</b>                                                       | <b>0</b>         |
| <b>Zostatková hodnota</b>              |                                |              |                  |          |                                         |                                                |                                                                |                  |
| Stav na začiatku účtovného obdobia     | 0                              | 0            | 353 070          | 0        | 0                                       | 476 284                                        | 0                                                              | 829 354          |
| <b>Stav na konci účtovného obdobia</b> | <b>0</b>                       | <b>0</b>     | <b>660 025</b>   | <b>0</b> | <b>0</b>                                | <b>988 010</b>                                 | <b>0</b>                                                       | <b>1 648 035</b> |

TREVES Slovakia, s.r.o.

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2014

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 3 5 9 4 0 2 8 0

DIČ 2 0 2 2 0 1 5 3 1 4

**Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku**

31.12.2014

**Bežné účtovné obdobie**

|                                    | a      | b                                        | c                                           | d                                  | e                                     | f                                         | g                                                        | h     | i         | j |
|------------------------------------|--------|------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------|-----------|---|
| Pozemky                            | Stavby | Samostatné<br>hnutel'né veci a<br>súbory | Pestovateľské<br>celky trvalých<br>porastov | Základné stádo<br>a ťažné zvieratá | Ostatný<br>dlhodobý<br>hmotný majetok | Obstarávaný<br>dlhodobý<br>hmotný majetok | Poskytnuté<br>preddavky na<br>dlhodobý<br>hmotný majetok | Spolu |           |   |
| Prvotné ocenenie                   |        |                                          |                                             |                                    |                                       |                                           |                                                          |       |           |   |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 0      | 129 117                                  | 4 200 718                                   | 0                                  | 0                                     | 0                                         | 153 101                                                  | 0     | 4 482 936 |   |
| Prírastky                          | 0      | 0                                        | 0                                           | 0                                  | 0                                     | 0                                         | 1 408 261                                                | 0     | 1 408 261 |   |
| Úbytky                             | 0      | 0                                        | 4 778                                       | 0                                  | 0                                     | 0                                         | 0                                                        | 0     | 4 778     |   |
| Presuny                            | 0      | 0                                        | 142 218                                     | 0                                  | 0                                     | 0                                         | -142 218                                                 | 0     | 0         |   |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 0      | 129 117                                  | 4 338 158                                   | 0                                  | 0                                     | 0                                         | 1 419 144                                                | 0     | 5 886 419 |   |
| Opravy                             |        |                                          |                                             |                                    |                                       |                                           |                                                          |       |           |   |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 0      | 24 744                                   | 2 028 552                                   | 0                                  | 0                                     | 0                                         | 0                                                        | 0     | 2 053 297 |   |
| Prírastky                          | 0      | 6 693                                    | 560 754                                     | 0                                  | 0                                     | 0                                         | 0                                                        | 0     | 567 447   |   |
| Úbytky                             | 0      | 0                                        | 4 778                                       | 0                                  | 0                                     | 0                                         | 0                                                        | 0     | 4 778     |   |
| Presuny                            | 0      | 0                                        | 0                                           | 0                                  | 0                                     | 0                                         | 0                                                        | 0     | 0         |   |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 0      | 31 436                                   | 2 584 528                                   | 0                                  | 0                                     | 0                                         | 0                                                        | 0     | 2 615 964 |   |
| Opravné položky                    |        |                                          |                                             |                                    |                                       |                                           |                                                          |       |           |   |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 0      | 0                                        | 0                                           | 0                                  | 0                                     | 0                                         | 0                                                        | 0     | 0         |   |
| Prírastky                          | 0      | 0                                        | 0                                           | 0                                  | 0                                     | 0                                         | 0                                                        | 0     | 0         |   |
| Úbytky                             | 0      | 0                                        | 0                                           | 0                                  | 0                                     | 0                                         | 0                                                        | 0     | 0         |   |
| Presuny                            | 0      | 0                                        | 0                                           | 0                                  | 0                                     | 0                                         | 0                                                        | 0     | 0         |   |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 0      | 0                                        | 0                                           | 0                                  | 0                                     | 0                                         | 0                                                        | 0     | 0         |   |
| Zostatková hodnota                 |        |                                          |                                             |                                    |                                       |                                           |                                                          |       |           |   |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 0      | 104 373                                  | 2 172 166                                   | 0                                  | 0                                     | 0                                         | 153 101                                                  | 0     | 2 429 640 |   |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 0      | 97 681                                   | 1 753 630                                   | 0                                  | 0                                     | 0                                         | 1 419 144                                                | 0     | 3 270 455 |   |

TREVES Slovakia, s.r.o.

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2014

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 3 5 9 4 0 2 8 0

DIČ 2 0 2 2 0 1 5 3 1 4

**Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku**  
**31.12.2013**

**Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie**

|                                           | a | b       | c         | d         | e | f | g | h          | i | j         |
|-------------------------------------------|---|---------|-----------|-----------|---|---|---|------------|---|-----------|
| <b>Privatné ocenenie</b>                  |   |         |           |           |   |   |   |            |   |           |
| <b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b> | 0 | 129 117 | 2 934 835 | 0         | 0 | 0 | 0 | 407 633    | 0 | 3 471 584 |
| Prírastky                                 | 0 | 0       | 0         | 0         | 0 | 0 | 0 | 1 143 606  | 0 | 1 143 606 |
| Úbytky                                    | 0 | 0       | 0         | 96 904    | 0 | 0 | 0 | 35 350     | 0 | 132 254   |
| Presuny                                   | 0 | 0       | 0         | 1 362 787 | 0 | 0 | 0 | -1 362 787 | 0 | 0         |
| <b>Stav na konci účtovného obdobia</b>    | 0 | 129 117 | 4 200 718 | 0         | 0 | 0 | 0 | 153 101    | 0 | 4 482 936 |
| <b>Opravy</b>                             |   |         |           |           |   |   |   |            |   |           |
| <b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b> | 0 | 18 050  | 1 696 900 | 0         | 0 | 0 | 0 | 0          | 0 | 1 714 949 |
| Prírastky                                 | 0 | 6 694   | 428 557   | 0         | 0 | 0 | 0 | 0          | 0 | 435 252   |
| Úbytky                                    | 0 | 0       | 96 905    | 0         | 0 | 0 | 0 | 0          | 0 | 96 905    |
| Presuny                                   | 0 | 0       | 0         | 0         | 0 | 0 | 0 | 0          | 0 | 0         |
| <b>Stav na konci účtovného obdobia</b>    | 0 | 24 744  | 2 028 552 | 0         | 0 | 0 | 0 | 0          | 0 | 2 053 297 |
| <b>Opravné položky</b>                    |   |         |           |           |   |   |   |            |   |           |
| <b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b> | 0 | 0       | 0         | 0         | 0 | 0 | 0 | 0          | 0 | 0         |
| Prírastky                                 | 0 | 0       | 0         | 0         | 0 | 0 | 0 | 0          | 0 | 0         |
| Úbytky                                    | 0 | 0       | 0         | 0         | 0 | 0 | 0 | 0          | 0 | 0         |
| Presuny                                   | 0 | 0       | 0         | 0         | 0 | 0 | 0 | 0          | 0 | 0         |
| <b>Stav na konci účtovného obdobia</b>    | 0 | 0       | 0         | 0         | 0 | 0 | 0 | 0          | 0 | 0         |
| <b>Zostatková hodnota</b>                 |   |         |           |           |   |   |   |            |   |           |
| <b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b> | 0 | 111 067 | 1 237 935 | 0         | 0 | 0 | 0 | 407 633    | 0 | 1 756 635 |
| <b>Stav na konci účtovného obdobia</b>    | 0 | 104 373 | 2 172 166 | 0         | 0 | 0 | 0 | 153 101    | 0 | 2 429 640 |

IČO 3 5 9 4 0 2 8 0

DIČ 2 0 2 2 0 1 5 3 1 4

**2. Dlhodobý finančný majetok**

Prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku od 1. januára 2014 do 31. decembra 2014 je uvedený v tabuľke na strane 12. V bezprostredne predchádzajúcom účtovnom období Spoločnosť neevidovala dlhodobý finančný majetok.

Z prírastkov dlhodobého finančného majetku v priebehu bežného účtovného obdobia pripadá 5 000 EUR na dcérsky podnik TREVES Textiles & Seat Components Slovakia s. r. o. Spoločnosť je jediným spoločníkom tohto dcérskeho podniku, podiel nadobudla na základe zmluvy o prevode obchodného podielu zo dňa 21. novembra 2014 od spoločnosti TREVES SA S, Francúzka republika.

Výška vlastného imania k 31. decembru 2014 a výsledku hospodárenia za účtovné obdobie 2014 podniku je uvedená v nasledujúcom prehľade:

| Obchodné meno a sídlo spoločnosti, v ktorej má účtovná jednotka umiestnený dlhodobý finančný majetok | Bežné účtovné obdobie (rok 2014)                |                                               |                                                                                                               |                                                                                                            |                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
|                                                                                                      | Podiel účtovnej jednotky na základnom imaní v % | Podiel účtovnej jednotky na hlas. právach v % | Hodnota vlastného imania účtovnej jednotky, v ktorej má účtovná jednotka umiestnený dlhodobý finančný majetok | Výsledok hospodárenia účtovnej jednotky, v ktorej má účtovná jednotka umiestnený dlhodobý finančný majetok | Účtovná hodnota dlhodobého finančného majetku |
| a                                                                                                    | b                                               | c                                             | d                                                                                                             | e                                                                                                          | f                                             |
| <b>Dcérske účtovné jednotky</b>                                                                      |                                                 |                                               |                                                                                                               |                                                                                                            |                                               |
| TREVES Textiles & Seat Components Slovakia s. r. o.                                                  | 100                                             | 100                                           | 4 446                                                                                                         | -529                                                                                                       | 5 000                                         |
| <b>Dlhodobý finančný majetok spolu</b>                                                               |                                                 |                                               |                                                                                                               |                                                                                                            | <b>5 000</b>                                  |

Na vyššie uvedený finančný majetok nie je zriadené žiadne záložné právo a Spoločnosť nemá obmedzené právo nakladať s dlhodobým finančným majetkom.

Spoločnosť vhodným spôsobom zhodnotila, či ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, existuje indikácia, že by dlhodobý finančný majetok mohol byť znehodnotený. Na základe tohto zhodnotenia možno konštatovať, že nedošlo k významnému alebo dlhodobému poklesu reálnej hodnoty dlhodobého finančného majetku pod jeho obstarávaciu cenu a neexistuje iný objektívny dôkaz znehodnotenia.

TREVES Slovakia, s.r.o.

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2014

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 3 5 9 4 0 2 8 0

DIČ 2 0 2 2 0 1 5 3 1 4

**Přehled o pohybe dlouhodobého finančního majetku**

31.12.2014

| Bežné účtovné obdobie              |                                                                                    |                                                                                           |                                                      |                                                              |                                            |                                                          |                                                |                                                               |       |       |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------|-------|
| a                                  | Podielové                                                                          |                                                                                           |                                                      |                                                              | Bežné účtovné obdobie                      |                                                          |                                                |                                                               | Spolu |       |
|                                    | b                                                                                  | c                                                                                         | d                                                    | e                                                            | f                                          | g                                                        | h                                              | i                                                             | j     |       |
| Dlhodobý finančný majetok          | Podielové<br>cenné<br>papiere a<br>podiele v<br>podielovej<br>účtovnej<br>jednotke | Podielové<br>cenné<br>papiere a<br>podiele v<br>spoločnosti<br>s<br>podstatným<br>vplyvom | Ostatné<br>dlhodobé<br>cenné<br>papiere a<br>podiele | Pôžičky<br>účtovnej<br>jednotky v<br>konsolidovanom<br>celku | Ostatný<br>dlhodobý<br>finančný<br>majetok | Pôžičky s<br>dobou<br>splatnosti<br>najviac<br>jeden rok | Obstarávaný<br>dlhodobý<br>finančný<br>majetok | Poskytnuté<br>preddavky<br>na dlhodobý<br>finančný<br>majetok | Spolu |       |
| Prvotné ocenenie                   |                                                                                    |                                                                                           |                                                      |                                                              |                                            |                                                          |                                                |                                                               |       |       |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 0                                                                                  | 0                                                                                         | 0                                                    | 0                                                            | 0                                          | 0                                                        | 0                                              | 0                                                             | 0     | 0     |
| Prírastky                          | 5 000                                                                              | 0                                                                                         | 0                                                    | 0                                                            | 0                                          | 0                                                        | 0                                              | 0                                                             | 0     | 5 000 |
| Úbytky                             | 0                                                                                  | 0                                                                                         | 0                                                    | 0                                                            | 0                                          | 0                                                        | 0                                              | 0                                                             | 0     | 0     |
| Presuny                            | 0                                                                                  | 0                                                                                         | 0                                                    | 0                                                            | 0                                          | 0                                                        | 0                                              | 0                                                             | 0     | 0     |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 5 000                                                                              | 0                                                                                         | 0                                                    | 0                                                            | 0                                          | 0                                                        | 0                                              | 0                                                             | 0     | 5 000 |
| Opravné položky                    |                                                                                    |                                                                                           |                                                      |                                                              |                                            |                                                          |                                                |                                                               |       |       |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 0                                                                                  | 0                                                                                         | 0                                                    | 0                                                            | 0                                          | 0                                                        | 0                                              | 0                                                             | 0     | 0     |
| Prírastky                          | 0                                                                                  | 0                                                                                         | 0                                                    | 0                                                            | 0                                          | 0                                                        | 0                                              | 0                                                             | 0     | 0     |
| Úbytky                             | 0                                                                                  | 0                                                                                         | 0                                                    | 0                                                            | 0                                          | 0                                                        | 0                                              | 0                                                             | 0     | 0     |
| Presuny                            | 0                                                                                  | 0                                                                                         | 0                                                    | 0                                                            | 0                                          | 0                                                        | 0                                              | 0                                                             | 0     | 0     |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 0                                                                                  | 0                                                                                         | 0                                                    | 0                                                            | 0                                          | 0                                                        | 0                                              | 0                                                             | 0     | 0     |
| Účtovná hodnota                    |                                                                                    |                                                                                           |                                                      |                                                              |                                            |                                                          |                                                |                                                               |       |       |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 0                                                                                  | 0                                                                                         | 0                                                    | 0                                                            | 0                                          | 0                                                        | 0                                              | 0                                                             | 0     | 0     |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 5 000                                                                              | 0                                                                                         | 0                                                    | 0                                                            | 0                                          | 0                                                        | 0                                              | 0                                                             | 0     | 5 000 |

TREVES Slovakia, s.r.o.

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2014

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 5 | 9 | 4 | 0 | 2 | 8 | 0 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|

DIČ

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 0 | 2 | 2 | 0 | 1 | 5 | 3 | 1 | 4 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

### 3. Zásoby

Spoločnosť k 31. decembru 2014 ani k 31. decembru 2013 nevytvorila opravné položky k zásobám nakoľko na základe kvalifikovaného odhadu manažmentu nedošlo k zníženiu úžitkovej hodnoty zásob.

Spoločnosť nemá zriadené záložné právo na zásoby ani obmedzené právo nakladať so zásobami.

### 4. Pohľadávky

Vývoj opravnej položky v priebehu bežného účtovného obdobia je zobrazený v nasledujúcom prehľade:

| Pohľadávky                                                               | Bežné účtovné obdobie (rok 2014) |                         |                                                             |                                                                      |                                    |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
|                                                                          | Stav opravnej položky k 1.1.2014 | Tvorba opravnej položky | Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu zániku opodstatnenosti | Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva | Stav opravnej položky k 31.12.2014 |
| a                                                                        | b                                | c                       | d                                                           | e                                                                    | f                                  |
| Pohľadávky z obchodného styku                                            | 0                                | 38 217                  | 0                                                           | 63                                                                   | 38 154                             |
| Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke | 0                                | 0                       | 0                                                           | 0                                                                    | 0                                  |
| Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku                         | 0                                | 0                       | 0                                                           | 0                                                                    | 0                                  |
| Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu                          | 0                                | 0                       | 0                                                           | 0                                                                    | 0                                  |
| Iné pohľadávky                                                           | 0                                | 0                       | 0                                                           | 0                                                                    | 0                                  |
| <b>Pohľadávky spolu</b>                                                  | <b>0</b>                         | <b>38 217</b>           | <b>0</b>                                                    | <b>63</b>                                                            | <b>38 154</b>                      |

K 31. decembru 2014 nebola vytvorená opravná položka k pohľadávkam po lehote splatnosti nakoľko Spoločnosť považovala tieto pohľadávky za návratné v ich plnej výške.

TREVES Slovakia, s.r.o.

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2014

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 5 | 9 | 4 | 0 | 2 | 8 | 0 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|

DIČ

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 0 | 2 | 2 | 0 | 1 | 5 | 3 | 1 | 4 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

Veková štruktúra pohľadávok za bežné účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

| a                                                                        | b                | c              | d                |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|
| <b>Dlhodobé pohľadávky</b>                                               |                  |                |                  |
| Pohľadávky z obchodného styku                                            | 0                | 0              | 0                |
| Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke | 0                | 0              | 0                |
| Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku                         | 0                | 0              | 0                |
| Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu                          | 0                | 0              | 0                |
| Iné pohľadávky                                                           | 0                | 0              | 0                |
| <b>Dlhodobé pohľadávky spolu</b>                                         | <b>0</b>         | <b>0</b>       | <b>0</b>         |
| <b>Krátkodobé pohľadávky</b>                                             |                  |                |                  |
| Pohľadávky z obchodného styku                                            | 4 702 752        | 697 169        | 5 399 921        |
| Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke | 0                | 0              | 0                |
| Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku                         | 0                | 0              | 0                |
| Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu                          | 0                | 0              | 0                |
| Sociálne poistenie                                                       | 0                | 0              | 0                |
| Daňové pohľadávky a dotácie                                              | 99 619           | 0              | 99 619           |
| Iné pohľadávky                                                           | 13 542           | 0              | 13 542           |
| <b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b>                                       | <b>4 815 913</b> | <b>697 169</b> | <b>5 513 082</b> |

Súčasťou pohľadávok z obchodného styku v lehote splatnosti sú aj pohľadávky voči spriaznenej osobe Treves ERGON LLC vo výške TEUR 1 188 585 ktorých časť bola splatná 31. decembra 2014 a do dátumu zostavenia účtovnej závierky neboli zaplatené. K 31. decembru 2014 nebola vytvorená opravná položka k týmto pohľadávkam nakoľko Spoločnosť považuje tieto pohľadávky za návratné v ich plnej výške.



Veková štruktúra pohľadávok za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

| Pohľadávky k 31.12.2013                                                  | V lehote splatnosti | Po lehote splatnosti | Pohľadávky spolu |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|------------------|
| a                                                                        | b                   | c                    | d                |
| <b>Dlhodobé pohľadávky</b>                                               |                     |                      |                  |
| Pohľadávky z obchodného styku                                            | 0                   | 0                    | 0                |
| Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke | 0                   | 0                    | 0                |
| Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku                         | 0                   | 0                    | 0                |
| Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu                          | 0                   | 0                    | 0                |
| Iné pohľadávky                                                           | 0                   | 0                    | 0                |
| <b>Dlhodobé pohľadávky spolu</b>                                         | <b>0</b>            | <b>0</b>             | <b>0</b>         |
| <b>Krátkodobé pohľadávky</b>                                             |                     |                      |                  |
| Pohľadávky z obchodného styku                                            | 5 582 897           | 645 737              | 6 228 634        |
| Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke | 0                   | 0                    | 0                |
| Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku                         | 0                   | 0                    | 0                |
| Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu                          | 0                   | 0                    | 0                |
| Sociálne poistenie                                                       | 0                   | 0                    | 0                |
| Daňové pohľadávky a dotácie                                              | 215 688             | 0                    | 215 688          |
| Iné pohľadávky                                                           | 12 813              | 0                    | 12 813           |
| <b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b>                                       | <b>5 811 398</b>    | <b>645 737</b>       | <b>6 457 135</b> |

Vyššie uvedené pohľadávky nie sú zabezpečené záložným právom alebo inou formou zabezpečenia.

Informácie o pohľadávkach zabezpečených záložným právom alebo inou formou zabezpečenia a o hodnote pohľadávok, na ktoré sa zriadilo záložné právo sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Opis predmetu záložného práva

| a                                                               | Bežné účtovné obdobie (2014)     |                    |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------|
|                                                                 | Hodnota predmetu záložného práva | Hodnota pohľadávky |
| Pohľadávky kryté záložným právom alebo inou formou zabezpečenia | x                                | 5 361 767          |
| Hodnota pohľadávok, na ktoré sa zriadilo záložné právo          | x                                | 5 361 767          |

Spoločnosť nemá obmedzené právo nakladať s pohľadávkami.

Na zabezpečenie kontokorentného bankového úveru s úverovým rámcom vo výške 2 700 000 EUR bolo v prospech banky zriadené záložné právo na pohľadávky z obchodného styku, ktorých účtovná hodnota, netto k 31. decembru 2014 bola vo výške 5 361 767 EUR.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3 5 9 4 0 2 8 0

DIČ

2 0 2 2 0 1 5 3 1 4

**5. Finančné účty**

Ako finančné účty sú vykázané peniaze v pokladnici, účty v bankách a cenné papiere.

Prehľad jednotlivých položiek finančných účtov:

| Názov položky                                                       | 31. 12. 2014 | 31. 12. 2013  |
|---------------------------------------------------------------------|--------------|---------------|
| Pokladnica, ceniny                                                  | 1 164        | 444           |
| Bežné účty v banke alebo v pobočke zahraničnej banky                | 0            | 36 693        |
| Vkladové účty v banke alebo v pobočke zahraničnej banky termínované |              |               |
| Peniaze na ceste                                                    | 0            | 0             |
| <b>Spolu</b>                                                        | <b>1 164</b> | <b>37 137</b> |

**6. Časové rozlíšenie**

Ide o tieto položky:

| Opis položky Časového rozlíšenia                   | 31. 12. 2014     | 31. 12. 2013   |
|----------------------------------------------------|------------------|----------------|
| <b>Náklady budúcich období dlhodobé, z toho:</b>   | <b>790 079</b>   | <b>241 070</b> |
| Časové rozlíšenie nákladov na vývoj BMW            | 428 156          | 0              |
| Časové rozlíšenie nákladov na vývoj VW 481         | 169 044          | 0              |
| Časové rozlíšenie nákladov na vývoj 2DJO           | 89 642           | 0              |
| Časové rozlíšenie nákladov na vývoj X95            |                  | 241 070        |
| Časové rozlíšenie nákladov na vývoj ostatné        | 103 237          | 0              |
| <b>Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:</b> | <b>316 429</b>   | <b>249 958</b> |
| Časové rozlíšenie nákladov na vývoj X 95           | 210 842          | 221 062        |
| Časové rozlíšenie nákladov na vývoj VW 481         | 30 583           |                |
| Časové rozlíšenie nákladov na vývoj 2DJO           | 42 261           |                |
| Časové rozlíšenie nákladov na vývoj ostatné        | 6 403            | 14 173         |
| Ostatné                                            | 26 340           | 14 723         |
| <b>Príjmy budúcich období dlhodobé</b>             | <b>0</b>         | <b>0</b>       |
| <b>Príjmy budúcich období krátkodobé, z toho:</b>  | <b>0</b>         | <b>243 727</b> |
| Časové rozlíšenie príjmov- Refakturácia CERA       | 0                | 243 727        |
| <b>Spolu</b>                                       | <b>1 106 508</b> | <b>734 755</b> |

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 3 5 9 4 0 2 8 0

DIČ 2 0 2 2 0 1 5 3 1 4

**E. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY****1. Vlastné imanie**

Informácie o vlastnom imaní sú uvedené v časti N.

**2. Rezervy**

Prehľad o rezervách za bežné účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

| a                                                 | Bežné účtovné obdobie (rok 2014) |                |                |               |                             |
|---------------------------------------------------|----------------------------------|----------------|----------------|---------------|-----------------------------|
|                                                   | Stav<br>1.1.2014<br>b            | Tvorba<br>c    | Použitie<br>d  | Zrušenie<br>e | Stav<br>k 31. 12. 2014<br>f |
| <b>Dlhodobé rezervy</b>                           | 0                                | 0              | 0              | 0             | 0                           |
| <b>Ostatné rezervy dlhodobé</b>                   |                                  |                |                |               |                             |
| Záručné opravy                                    | 0                                | 0              | 0              | 0             | 0                           |
| Odhodné do dôchodku                               | 0                                | 0              | 0              | 0             | 0                           |
| <b>Ostatné rezervy dlhodobé spolu</b>             | 0                                | 0              | 0              | 0             | 0                           |
| <b>Krátkodobé rezervy, z toho:</b>                | <b>237 641</b>                   | <b>246 053</b> | <b>237 641</b> | <b>0</b>      | <b>246 053</b>              |
| <b>Zákonné rezervy krátkodobé</b>                 |                                  |                |                |               |                             |
| Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia | 96 050                           | 125 695        | 96 050         | 0             | 125 695                     |
| Rezerva na overenie účtovnej závierky             | 14 000                           | 10 600         | 14 000         | 0             | 10 600                      |
| <b>Zákonné rezervy krátkodobé spolu</b>           | <b>110 050</b>                   | <b>136 295</b> | <b>110 050</b> | <b>0</b>      | <b>136 295</b>              |
| <b>Ostatné rezervy krátkodobé</b>                 | <b>127 591</b>                   | <b>109 758</b> | <b>127 591</b> | <b>0</b>      | <b>109 758</b>              |
| <b>Nevyfakturované dodávky</b>                    | <b>774 704</b>                   | <b>38 612</b>  | <b>774 704</b> | <b>0</b>      | <b>38 612</b>               |
| <b>Nevyfakturované dodávky spolu</b>              | <b>774 704</b>                   | <b>38 612</b>  | <b>774 704</b> | <b>0</b>      | <b>38 612</b>               |

**Nevyfakturované dodávky majetku**

Rezervy na nevyfakturované dodávky majetku sa nevykazujú s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3 5 9 4 0 2 8 0

DIČ

2 0 2 2 0 1 5 3 1 4

Prehľad o rezervách za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

| a                                                 | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie (rok 2013) |                |                |          |                |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------|----------------|
|                                                   | Stav                                                    | Tvorba         | Použitie       | Zrušenie | Stav           |
|                                                   | 1.1.2013                                                |                |                |          | k 31. 12. 2013 |
|                                                   | b                                                       | c              | d              | e        | f              |
| <b>Dlhodobé rezervy</b>                           | 0                                                       | 0              | 0              | 0        | 0              |
| <b>Ostatné rezervy dlhodobé</b>                   |                                                         |                |                |          |                |
| Záručné opravy                                    | 0                                                       | 0              | 0              | 0        | 0              |
| Odhodné do dôchodku                               | 0                                                       | 0              | 0              | 0        | 0              |
| <b>Ostatné rezervy dlhodobé spolu</b>             | 0                                                       | 0              | 0              | 0        | 0              |
| <b>Krátkodobé rezervy, z toho:</b>                | <b>119 399</b>                                          | <b>237 641</b> | <b>119 399</b> | <b>0</b> | <b>237 641</b> |
| <b>Zákonné rezervy krátkodobé</b>                 |                                                         |                |                |          |                |
| Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia | 33 330                                                  | 96 050         | 33 330         | 0        | 96 050         |
| Rezerva na overenie účtovnej závierky             | 23 000                                                  | 14 000         | 23 000         | 0        | 14 000         |
| <b>Zákonné rezervy krátkodobé spolu</b>           | <b>56 330</b>                                           | <b>110 050</b> | <b>56 330</b>  | <b>0</b> | <b>110 050</b> |
| <b>Ostatné rezervy krátkodobé</b>                 | <b>63 069</b>                                           | <b>127 591</b> | <b>63 069</b>  | <b>0</b> | <b>127 591</b> |
| Nevyfakturované dodávky                           | 210 383                                                 | 774 704        | 210 383        | 0        | 774 704        |
| <b>Nevyfakturované dodávky spolu</b>              | <b>210 383</b>                                          | <b>774 704</b> | <b>210 383</b> | <b>0</b> | <b>774 704</b> |

TREVES Slovakia, s.r.o.

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2014

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 3 5 9 4 0 2 8 0

DIČ 2 0 2 2 0 1 5 3 1 4

### 3. Závazky

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov) podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

|                                                                 | 31. 12. 2014     | 31. 12. 2013     |
|-----------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Závazky po lehote splatnosti                                    | 3 408 067        | 694 429          |
| Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane | 5 387 246        | 7 132 680        |
| <b>Krátkodobé záväzky spolu</b>                                 | <b>8 795 313</b> | <b>7 827 109</b> |
| <br>                                                            |                  |                  |
| Závazky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov  | 7 904            | 2 375            |
| Závazky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov           | 0                | 0                |
| <b>Dlhodobé záväzky spolu</b>                                   | <b>7 904</b>     | <b>2 375</b>     |

Súčasťou vekovej štruktúry záväzkov nie je odložený daňový záväzok (účet 481). Informácie o odloženej dani sú uvedené v časti E.4.

Závazky (okrem bankových úverov) nie su kryté záložným právom na majetok Spoločnosti.

Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka predstavujú najmä záväzky z obchodného styku vo výške 4 331 899 EUR a záväzky z pôžičky prijatej od materskej spoločnosti vo výške 500 000 EUR (istina). Štruktúra pôžičiek je uvedená v časti D.6.

Závazky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov predstavujú záväzky zo sociálneho fondu. Informácie o tvorbe a čerpaní sociálneho fondu sú uvedené v časti D.5.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3 5 9 4 0 2 8 0

DIČ

2 0 2 2 0 1 5 3 1 4

**4. Odložený daňový záväzok**

Výpočet odloženého daňového záväzku je uvedený v nasledujúcom prehľade:

|                                                                                | 31. 12. 2014   | 31. 12. 2013  |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|
| Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:  | 120 119        | 181 628       |
| – odpočítateľné                                                                | -19 077        | 0             |
| – zdaniteľné                                                                   | 139 196        | 181 628       |
| Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho: | -9 082         | 450           |
| – odpočítateľné                                                                | -9 082         | 0             |
| – zdaniteľné                                                                   | 0              | 450           |
| Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti                                    | 0              | 0             |
| Možnosť previesť nevyužité daňové odpočty                                      | 0              | 0             |
| Sadzba dane z príjmov (v %)                                                    | 22             | 23            |
| <b>Odložená daňová pohľadávka</b>                                              | <u>0</u>       | <u>0</u>      |
| <b>Uplatnená daňová pohľadávka</b>                                             | <u>0</u>       | <u>0</u>      |
| Zaúčtovaná ako zníženie nákladov                                               | 0              | 0             |
| Zaúčtovaná do vlastného imania                                                 | 0              | 0             |
| <b>Odložený daňový záväzok</b>                                                 | <u>24 429</u>  | <u>41 689</u> |
| <b>Zmena odloženého daňového záväzku</b>                                       | <b>-17 260</b> | <b>-5 916</b> |
| Zaúčtovaná ako náklad                                                          | -17 260        | -5 916        |
| Zaúčtovaná do vlastného imania                                                 | 0              | 0             |
| Iné                                                                            | 0              | 0             |

Suma odloženého daňového záväzku vo výške 24 429 EUR súvisí najmä s dočasnými rozdielmi medzi účtovnou a daňovou hodnotou majetku. Zmena stavu odloženého daňového záväzku oproti bezprostredne predchádzajúcemu účtovnému obdobiu bola zaúčtovaná ako zníženie nákladov do výkazu ziskov a strát vo výške 17 260 EUR.

Spoločnosť použila na výpočet odloženého daňového záväzku k 31. decembru 2013 sadzbu dane z príjmov 23% platnú pre rok 2013 namiesto 22% platnej pre nasledujúce účtovné obdobie. Rozdiel v odloženom daňovom záväzku Spoločnosť nepovažovala za významný.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 3 5 9 4 0 2 8 0

DIČ 2 0 2 2 0 1 5 3 1 4

**5. Sociálny fond**

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú znázornené v nasledujúcom prehľade:

|                                            | 31.12.2014        | 31.12.2013        |
|--------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Začiatkový stav sociálneho fondu</b>    | <b>2 375</b>      | <b>1 368</b>      |
| Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov | 22 826            | 17 139            |
| Tvorba sociálneho fondu zo zisku           | 0                 | 0                 |
| Ostatná tvorba sociálneho fondu            | 0                 | 0                 |
| <i>Tvorba sociálneho fondu spolu</i>       | <i>22 826</i>     | <i>17 139</i>     |
| <br><i>Čerpanie sociálneho fondu</i>       | <br><i>17 297</i> | <br><i>16 132</i> |
| <b>Konečný zostatok sociálneho fondu</b>   | <b>7 904</b>      | <b>2 375</b>      |

Časť sociálneho fondu sa podľa zákona o sociálnom fonde tvorí povinne na ťarchu nákladov a časť sa môže vytvárať zo zisku. Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde čerpá na sociálne, zdravotné, rekreačné a iné potreby zamestnancov.

**6. Bankové úvery**

Štruktúra bankových úverov je uvedená v nasledujúcom prehľade:

|                                 | Mena | Úrok<br>p.a. v<br>%      | Dátum<br>splatnosti | Suma istiny<br>v príslušnej<br>mene<br>k 31.12.2014 | Suma<br>istiny v<br>eurách<br>k<br>31.12.2014 | Suma istiny<br>v príslušnej<br>mene<br>k 31.12.2013 |
|---------------------------------|------|--------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| a                               | b    | c                        | d                   | e                                                   | f                                             | f                                                   |
| <b>Dlhodobé bankové úvery</b>   |      |                          |                     |                                                     |                                               |                                                     |
| Investičný bankový úver         | EUR  | Euribor<br>3M +<br>2,60% | 31.8.2020           | 704 885                                             | 704 885                                       | 0                                                   |
| <b>Dlhodobé úvery</b>           |      |                          |                     | <b>704 885</b>                                      | <b>704 885</b>                                | <b>0</b>                                            |
| <b>Krátkodobé bankové úvery</b> |      |                          |                     |                                                     |                                               |                                                     |
| Kontokorentný úver              | EUR  | Euribor<br>1M<br>+2,05%  | 30.4.2015           | 1 205 129                                           | 1 205 129                                     | 19 362                                              |
| Investičný bankový úver         | EUR  | Euribor<br>3M +<br>2,60% | 31.8.2020           | 223 800                                             | 223 800                                       | 0                                                   |
|                                 |      |                          |                     | <b>1 428 929</b>                                    | <b>1 428 929</b>                              | <b>19 362</b>                                       |

Spoločnosť ručí za kontokorentný úver pohľadávkami z obchodného styku v účtovnej hodnote k 31. decembru 2014 vo výške 5 361 767 EUR.

Spoločnosť ručí za investičný bankový úver majetkom obstaraným z investičného bankového úveru k 31. decembru 2014 vo výške 928 685 EUR a blankozmenkou.

TREVES Slovakia, s.r.o.

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2014

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 3 5 9 4 0 2 8 0

DIČ 2 0 2 2 0 1 5 3 1 4

Štruktúra pôžičiek je uvedená v nasledujúcom prehľade:

| Názov položky                    | Mena | Úrok p.a.<br>v %      | Dátum<br>splatnosti                        | Suma istiny<br>v príslušnej<br>mene<br>k 31.12.2014 | Suma istiny<br>v eurách<br>k 31.12.2014 | Suma istiny<br>v príslušnej<br>mene<br>k 31.12.2013 |
|----------------------------------|------|-----------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| a                                | b    | c                     | d                                          | e                                                   | f                                       | g                                                   |
| <b>Krátkodobé pôžičky</b>        |      |                       |                                            |                                                     |                                         |                                                     |
| Pôžička od materskej spoločnosti |      |                       | na požiadanie<br>do 5<br>pracovných<br>dní |                                                     |                                         |                                                     |
|                                  | EUR  | Euribor 1M<br>+ 1,50% |                                            | 500 000                                             | 500 000                                 | 1 000 000                                           |

Na zabezpečenie krátkodobej pôžičky od materskej spoločnosti nebolo zriadené záložné právo na majetok Spoločnosti v prospech veriteľa ani dohodnutá iná forma zabezpečenia.



**F. INFORMÁCIE O VÝNOSOCH****1. Tržby za vlastné výkony a tovar**

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých transakcií, a podľa hlavných teritórií sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

| Oblasť<br>odbytu<br>a | Výrobky           |                   | Tovar          |                | Služby           |                  | Spolu             |                   |
|-----------------------|-------------------|-------------------|----------------|----------------|------------------|------------------|-------------------|-------------------|
|                       | 2014<br>b         | 2013<br>c         | 2014<br>d      | 2013<br>e      | 2014<br>f        | 2013<br>g        | 2014              | 2013              |
| Tuzemsko              | 17 732 360        | 18 823 988        | 0              | 0              | 574 771          | 49 580           | 18 307 131        | 18 873 568        |
| Zahraničie            | 14 482 510        | 17 364 447        | 478 617        | 918 256        | 497 440          | 1 108 518        | 15 458 567        | 19 391 221        |
| <b>Spolu</b>          | <b>32 214 870</b> | <b>36 188 435</b> | <b>478 617</b> | <b>918 256</b> | <b>1 072 211</b> | <b>1 158 098</b> | <b>33 765 698</b> | <b>38 264 789</b> |

**2. Zmena stavu zásob vlastnej výroby**

Zmena stavu zásob vlastnej výroby vykázaná vo výkaze ziskov a strát je zvýšenie o 1 176 234 EUR (v roku 2013 zvýšenie o 152 992 EUR). Vychádzajúc zo súvahových položiek predstavuje zvýšenie o 1 176 234 EUR (v roku 2013 zvýšenie o 152 992 EUR), ako je to znázornené v nasledujúcom prehľade:

| a                                                                     | 2014                     | 2013                     |                         | Zmena stavu<br>vnútroorganizačných zásob |                |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------|------------------------------------------|----------------|
|                                                                       | Konečný<br>zostatok<br>b | Konečný<br>zostatok<br>c | Začiatkový<br>stav<br>d | 2014<br>e                                | 2013<br>f      |
| Nedokončená výroba a<br>polotovary vlastnej výroby                    | 1 867 443                | 716 562                  | 641 101                 | 1 150 880                                | 75 461         |
| Výrobky                                                               | 269 873                  | 244 519                  | 166 989                 | 25 354                                   | 77 531         |
| Zvieratá                                                              | 0                        | 0                        | 0                       | 0                                        | 0              |
| <b>Spolu</b>                                                          | <b>2 137 316</b>         | <b>961 082</b>           | <b>808 090</b>          | <b>1 176 234</b>                         | <b>152 992</b> |
| Manká a škody                                                         | x                        | x                        | x                       | 0                                        | 0              |
| Reprezentačné                                                         | x                        | x                        | x                       | 0                                        | 0              |
| Dary                                                                  | x                        | x                        | x                       | 0                                        | 0              |
| Iné                                                                   | x                        | x                        | x                       | 0                                        | 0              |
| <b>Zmena stavu vnútroorganizačných zásob vo výkaze ziskov a strát</b> |                          |                          |                         | <b>1 176 234</b>                         | <b>152 992</b> |

Prípadný rozdiel môže byť spôsobený tým, že niektoré položky sa podľa slovenských právnych predpisov neúčtujú prostredníctvom zmeny stavu, ale priamo na príslušné iné účty nákladov a výnosov.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3 5 9 4 0 2 8 0

DIČ

2 0 2 2 0 1 5 3 1 4

**3. Aktivácia nákladov, výnosy z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a výnosoch, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt**

Prehľad o výnosoch pri aktivácii nákladov, výnosoch z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a výnosoch, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt je uvedený v nasledujúcom prehľade:

| Názov položky                                                            | 2014             | 2013           |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------|
| <b>Významné položky pri aktivácii nákladov, z toho:</b>                  | <b>0</b>         | <b>0</b>       |
| Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou                     | 0                | 0              |
| Ostatná aktivácia                                                        | 0                | 0              |
| <b>Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:</b> | <b>2 352 670</b> | <b>540 256</b> |
| Tržby z predaja dlhodobého nehmotného a hmotného majetku                 | 0                | 50             |
| Tržby z predaja materiálu                                                | 1 734 460        | 321 962        |
| Iné                                                                      | 618 210          | 218 244        |
| <b>Finančné výnosy, z toho:</b>                                          | <b>2</b>         | <b>42</b>      |
| <i>Kurzové zisky, z toho:</i>                                            | <i>0</i>         | <i>1</i>       |
| Kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka           | 0                | 1              |
| <b>Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:</b>              | <b>2</b>         | <b>41</b>      |
| Výnosové úroky                                                           | 2                | 41             |

**4. Čistý obrat**

Čistý obrat Spoločnosti na účely zistenia povinnosti overenia individuálnej účtovnej závierky audítorom [§ 19 ods. 1 písm. a) zákona o účtovníctve] je uvedený v nasledujúcom prehľade:

|                                         | 2014              | 2013              |
|-----------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Tržby za vlastné výrobky                | 32 214 870        | 36 188 435        |
| Tržby z predaja služieb                 | 1 072 211         | 1 158 098         |
| Tržby za tovar                          | 478 617           | 918 256           |
| Výnosy zo zákazky                       | 0                 | 0                 |
| Výnosy z nehmuteľnosti na predaj        | 0                 | 0                 |
| Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou | 3 528 906         | 693 290           |
| <b>Čistý obrat spolu</b>                | <b>37 294 604</b> | <b>38 958 079</b> |

**TREVES Slovakia, s.r.o.**

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2014

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 5 | 9 | 4 | 0 | 2 | 8 | 0 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|

DIČ

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 0 | 2 | 2 | 0 | 1 | 5 | 3 | 1 | 4 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

## G. INFORMÁCIE O NÁKLADOCH

### 1. Náklady na poskytnuté služby, ostatné náklady na hospodársku činnosť, finančné a náklady, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt

Prehľad o nákladoch na poskytnuté služby, ostatných nákladoch na hospodársku činnosť, finančných nákladoch a nákladoch, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt:

TREVES Slovakia, s.r.o.

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2014

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 5 | 9 | 4 | 0 | 2 | 8 | 0 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|

DIČ

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 0 | 2 | 2 | 0 | 1 | 5 | 3 | 1 | 4 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

|                                                                            | 2014                 | 2013                 |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>Náklady za poskytnuté služby, z toho:</b>                               | <b>7 618 997</b>     | <b>6 600 023</b>     |
| <i>Náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti, z toho:</i>           | <i>30 500</i>        | <i>26 300</i>        |
| náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky                        | 27 600               | 24 000               |
| náklady za overenie reportovacích hárkov                                   | 2 900                | 2 300                |
| súvisiace audítorské služby                                                | 0                    | 0                    |
| daňové poradenstvo                                                         | 0                    | 0                    |
| ostatné neaudítorské služby                                                | 0                    | 0                    |
| <br><i>Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:</i> | <br><i>7 588 497</i> | <br><i>6 573 723</i> |
| Opravy a udržiavanie                                                       | 70 256               | 59 274               |
| Cestovné                                                                   | 129 678              | 170 304              |
| Skupinové služby (marketing, administratívne poplatky, licenčné poplatky)  | 2 930 733            | 3 340 804            |
| Náklady na dopravu                                                         | 975 763              | 751 908              |
| Nájom budovy                                                               | 671 489              | 586 178              |
| Nakupované formy                                                           | 1 649 574            | 586 015              |
| Nájom zariadení                                                            | 130 188              | 107 912              |
| Prenájom skladov                                                           | 41 652               | 140 808              |
| Personálny leasing                                                         | 109 681              | 134 632              |
| Triediace služby                                                           | 78 631               | 95 755               |
| Údržba                                                                     | 141 622              | 84 810               |
| Nájom automobilov                                                          | 66 548               | 69 262               |
| Telekomunikačné služby                                                     | 67 730               | 66 775               |
| Ostatné služby                                                             | 524 953              | 379 286              |
| <br><b>Ostatné náklady na hospodársku činnosť</b>                          | <br><b>257 840</b>   | <br><b>512 263</b>   |
| Manká a škody                                                              | 0                    | 37 441               |
| Poistné                                                                    | 34 791               | 29 188               |
| Refakturácia                                                               | 209 538              | 441 721              |
| Zmluvné pokuty a penále                                                    | 12 449               | 2 940                |
| Ostatné                                                                    | 1 062                | 973                  |
| <br><b>Finančné náklady, z toho:</b>                                       | <br><b>77 857</b>    | <br><b>70 003</b>    |
| <i>Kurzové straty, z toho:</i>                                             | <i>2 025</i>         | <i>1 457</i>         |
| kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka            | 2 025                | 1 457                |
| <br><i>Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:</i>           | <br><i>75 833</i>    | <br><i>68 546</i>    |
| Nákladové úroky                                                            | 47 038               | 44 599               |
| Bankové poplatky                                                           | 28 794               | 23 947               |

**H. INFORMÁCIE O DANIACH Z PRÍJMOV**

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcom prehľade:

|                                                | 2014            |                 |                | 2013           |                |                |
|------------------------------------------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                                                | Základ dane     | Daň             | Daň v %        | Základ dane    | Daň            | Daň v %        |
| a                                              | b               | c               | d              | e              | f              | g              |
| Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:   | -883 939        |                 | 100,00 %       | 397 956        |                | 100,00 %       |
| teoretická daň                                 |                 | -194 467        | 22,00 %        |                | 91 531         | 23,00 %        |
| Daňovo neuznané náklady                        | 126 650         | 27 863          | -3,15 %        | 72 994         | 16 789         | 4,22 %         |
| Výnosy nepodliehajúce dani                     | -452            | -99             | 0,01 %         | -5 046         | -1 161         | -0,29 %        |
| Vplyv nevykázanej odloženej daňovej pohľadávky | 0               | 0               | 0,00 %         | 0              | 0              | 0,00 %         |
| Umorenie daňovej straty                        | 0               | 0               | 0,00 %         | 0              | 0              | 0,00 %         |
| Zmena sadzby dane                              | 0               | 0               | 0,00 %         | 0              | 0              | 0,00 %         |
| Iné                                            | 0               | 0               | 0,00 %         | 0              | 0              | 0,00 %         |
| <b>Spolu</b>                                   | <b>-757 742</b> | <b>-166 704</b> | <b>18,86 %</b> | <b>465 904</b> | <b>107 158</b> | <b>26,93 %</b> |
| <b>Splatná daň z príjmov</b>                   |                 | <b>2 880</b>    | <b>18,86 %</b> |                | <b>107 166</b> | <b>26,93 %</b> |
| <b>Odložená daň z príjmov</b>                  |                 | <b>-17 260</b>  | <b>1,95 %</b>  |                | <b>-5 916</b>  | <b>-1,49 %</b> |
| <b>Celková daň z príjmov</b>                   |                 | <b>-14 380</b>  | <b>20,81 %</b> |                | <b>101 250</b> | <b>25,44 %</b> |

Ďalšie informácie k odloženým daniam:

|                                                                                                                                                                                                                                                                               | 2014    | 2013 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------|
| Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov                                                                                                                                                                 | 0       | 0    |
| Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov                                                                                                                                                                 | 0       | 0    |
| Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala | 0       | 0    |
| Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach                                                                             | 0       | 0    |
| Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka                                                                                         | 760 622 | 0    |
| Suma odloženej dane z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov                                                                                                                                 | 0       | 0    |

TREVES Slovakia, s.r.o.

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2014

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 5 | 9 | 4 | 0 | 2 | 8 | 0 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|

DIČ

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 0 | 2 | 2 | 0 | 1 | 5 | 3 | 1 | 4 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

## I. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH

### 1. Najatý majetok

Spoločnosť má výrobnú halu a administratívne priestory vo Veľkej Lomnici v nájme (operatívny nájom) od tretej osoby. Nájomná zmluva je uzatvorená do 31. júla 2015 s možnosťou ďalšieho predĺženia každoročne až do 31. júla 2019. Ročné nájomné predstavuje 585 218 EUR.

Spoločnosť má druhú výrobnú halu a administratívne priestory v Kežmarku v nájme (operatívny nájom) od tretej osoby. Nájomná zmluva je uzatvorená do roku 31. júla 2018 a následne môže byť predĺžená. Ročné nájomné predstavuje 202 530 EUR.

Spoločnosť má tiež v nájme (operatívny nájom) 8 osobných automobilov, zmluvy sú uzatvorené do roku 2017. Výška budúcich platieb za operatívny nájom automobilov do roku 2017 predstavuje 58 635 EUR.

### 2. Prenajatý majetok

Spoločnosť neprenajíma svoj majetok.

### 3. Ostatné finančné povinnosti

Spoločnosť nemá žiadne iné finančné povinnosti, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe.

## J. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

### 1. Podmienené záväzky

Spoločnosť má nasledujúce podmienené záväzky, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe:

- Spoločnosť ručí za investičný bankový úver majetkom obstaraným z investičného bankového úveru ktorého účtovná hodnota bola k 31. decembru 2014 vo výške 928 685 EUR a blankozmenkou.
- Spoločnosť ručí za kontokorentný úver pohľadávkami z obchodného styku, ktorý netto účtovná hodnota bola k 31. decembru 2014 vo výške 5 361 767 EUR.
- Podľa súčasných slovenských predpisov má spoločnosť povinnosť vyplatiť zamestnancom pri odchode do starobného dôchodku odchodné vo výške priemerného mesačného zárobku. Vzhľadom na vek zamestnancov spoločnosť odhadla, že výška takeéhoto záväzku nie je významná. Účtovné výkazy neobsahujú žiadnu úpravu z tohto titulu.

Spoločnosť nemá žiadne iné podmienené záväzky, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe ani žiadne prebiehajúce či hroziace súdne spory.

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov. Vedenie Spoločnosti si nie je vedomé žiadnych okolností, v ktorých dôsledku by jej vznikol významný náklad.

## K. INFORMÁCIE O PRÍJMOCH A VÝHODÁCH ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH ORGÁNOV, DOZORNÝCH ORGÁNOV A INÝCH ORGÁNOV ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Spoločnosť neposkytovala v roku 2014 ani v roku 2013 žiadne výhody členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky.

Členom štatutárneho orgánu ani členom dozorných orgánov neboli v roku 2014 ani v roku 2013 poskytnuté žiadne pôžičky, záruky alebo iné formy zabezpečenia, ako finančné prostriedky alebo iné plnenia na súkromné účely členom, ktoré sa vyúčtovávajú.

TREVES Slovakia, s.r.o.

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2014

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3 5 9 4 0 2 8 0

DIČ

2 0 2 2 0 1 5 3 1 4

**L. INFORMÁCIE O EKONOMICKÝCH VZŤAHOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY A SPRIAZNENÝCH OSÔB**

Spoločnosť uskutočnila v priebehu účtovného obdobia nasledujúce transakcie so spriaznenými osobami:

| Spriaznená osoba                              | Kód druhu obchodu | Hodnotové vyjadrenie obchodu |           |
|-----------------------------------------------|-------------------|------------------------------|-----------|
|                                               |                   | 2014                         | 2013      |
| TREVES SAS, FR (Komerčné služby)              | 11                | 87 804                       | 123 694   |
| TREVES SAS, FR (Skupinové poplatky)           | 11                | 943 849                      | 992 109   |
| TREVES SAS, FR                                | 01                | 11 440                       | 24 172    |
| TREVES SAS, FR                                | 08                | 500 000                      | 1 000 000 |
| TREVES SAS, FR (Úroky)                        | 08                | 9 003                        | 14 262    |
| C.E.R.A., FR                                  | 01                | 2 270 270                    | 2 287 934 |
| C.E.R.A., FR (Licencia a patenty)             | 05                | 471 925                      | 496 055   |
| C.E.R.A., FR (Industriálne služby)            | 01                | 183 543                      | 374 445   |
| Compagnie Tunisienne Confection Automobile,TN | 01                | 1 613 018                    | 1 991 090 |
| TRECAR Tecidos e Revestimentos SA, PT         | 01                | 180 186                      | 258 573   |
| TRETY, S.A., ES                               | 01                | 289 677                      | 20 054    |
| SC TREVERTEX SRL RO                           | 01                | 1 735 439                    | 2 150 283 |
| TREVEST, FR                                   | 01                | 475 335                      | 486 210   |
| TREVES s.r.o., CZ                             | 01                | 0                            | 4 802 838 |
| Treves Ltd, UK                                | 01                | 414 943                      | 179 589   |
| M.P.A.P., FR                                  | 01                | 26 678                       | 0         |
| TREMOIS, S.A.S., FR                           | 01                | 0                            | 632 672   |
| M.A.T.T., FR                                  | 01                | 0                            | 2 820     |
| TREVES Bayern GmbH, DE                        | 01                | 0                            | 1 660     |
| Treves Castilla-leon SL, ES                   | 01                | 66 663                       | 15 810    |
| Treves ERGON, RU                              | 01                | 38 206                       | 0         |
| C.E.R.A., FR                                  | 02                | 516 048                      | 286 914   |
| Compagnie Tunisienne Confection Automobile,TN | 02                | 40 609                       | 16 334    |
| TRECAR Tecidose Revestimentos SA, PT          | 02                | 2 444                        | 494       |
| TRETY, S.A., ES                               | 02                | 2 696                        | 3 584     |
| TREVEST, FR                                   | 02                | 38                           | 61 748    |
| TREVES s.r.o., CZ                             | 02                | 0                            | 2 488 164 |
| Treves UK, Ltd                                | 02                | 683 866                      | 253 329   |
| SC TREVERTEX SRL RO                           | 02                | 114 446                      | 1 848     |
| TREMOIS, S.A.S., FR                           | 02                | 0                            | 179       |
| Treves ERGON, RU                              | 02                | 502 763                      | 918 256   |
| TREVES SAS, FR                                | 02                | 88 350                       | 79 997    |
| TREVES d.o.o., Slovinsko                      | 02                | 12 020                       | 0         |

Kód druhu obchodu:

- 01 – kúpa
- 02 – predaj
- 05 – licencia
- 08 – úver, pôžička

TREVES Slovakia, s.r.o.

Poznámky individuálnej účtovnej zvierky zostavenej k 31. decembru 2014

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3 5 9 4 0 2 8 0

DIČ

2 0 2 2 0 1 5 3 1 4

10 – záruka

11 – iný obchod

**M. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY**

Po 31. decembri 2014 nastali tieto udalosti majúce významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva:

Spoločnosť na základe zmluvy o predaji časti podniku zo dňa 28. novembra 2014 predala spoločnosti TREVES Textiles & Seat Components Slovakia s.r.o. divíziu „Textilné a sedadlové komponenty – TSC“, ktorá tvorila samostatnú časť podniku. Zmluva o predaji časti podniku nadobudla účinnosť dňa 1. januára 2015. Spoločnosť Treves Slovakia je 100% vlastníkom spoločnosti TREVES Textiles & Seat Components Slovakia s.r.o. Predajná cena bola stanovená nezávislým znalcom použitím podnikateľskej metódy vo výške 3 790 851 EUR, čo predstavuje zisk pre Treves Slovakia v sume 837 699 EUR. V tabuľke nižšie je uvedené rozdelenie majetku, vlastného imania a záväzkov k 1. januáru 2015.

| Text/rok                        | Treves Slovakia s.r.o. po predaji | Predajná značka Treves Slovakia s.r.o. |
|---------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------|
| <b>Pohľadávky za upísané VI</b> |                                   |                                        |
| Stále aktíva netto              | 5 466 680                         | 2 994 635                              |
| Hmotný Majetok                  | 3 270 455                         | 2 497 328                              |
| Nehmotný Majetok                | 2 191 225                         | 492 307                                |
| Finančný majetok majetok        | 5 000                             | 5 000                                  |
| Obežné aktíva                   | 9 059 209                         | 7 341 650                              |
| Zásoby                          | 3 583 117                         | 1 536 420                              |
| Materiál                        | 1 334 516                         | 451 963                                |
| Nedokončená Výroba              | 1 867 443                         | 919 285                                |
| Hotové výrobky                  | 269 873                           | 53 887                                 |
| Tovar                           | 111 285                           | 111 285                                |
| Pohľadávky                      | 5 474 928                         | 5 804 066                              |
| Pohľadávky z obch. styku        | 5 361 767                         | 1 900 054                              |
| Daňové pohľadávky               | 99 619                            | 99 619                                 |
| Iné Pohľadávky                  | 13 542                            | 13 542                                 |
| Finančný majetok                | 1 164                             | 1 164                                  |
| Ostatné aktíva                  | 1 106 508                         | 665 627                                |
| <b>AKTIVA SPOLU</b>             | <b>15 632 397</b>                 | <b>11 001 912</b>                      |
| <b>Vlastné imanie</b>           | <b>4 424 884</b>                  | <b>5 262 583</b>                       |
| Základné imanie                 | 829 848                           | 829 848                                |
| Kapitálové fondy                | 0                                 | 0                                      |
| Fondy zo zisku                  | 82 985                            | 82 985                                 |
| HV minulých rokov               | 4 381 611                         | 4 381 611                              |
| HV z predaja časti podniku      |                                   | 837 699                                |
| HV bežného roka                 | -869 560                          | -869 560                               |
| Cudzí zdroje                    | 11 207 513                        | 5 739 329                              |
| Rezervy                         | 246 053                           | 78 451                                 |
| Dlhodobé záväzky                | 32 333                            | 27 529                                 |
| Krátkodobé záväzky              | 8 295 313                         | 2 999 535                              |
| Záväzky z obchodného styku      | 7 813 370                         | 2 791 878                              |
| Záväzky voči zamestnancom a SP  | 419 732                           | 164 050                                |
| Daňové záväzky                  | 55 215                            | 38 849                                 |
| Iné Záväzky                     | 6 996                             | 4 758                                  |
| Pôžička TREVES SA               | 500 000                           | 500 000                                |
| Bank. Úvery dlhodobé            | 704 885                           | 704 885                                |
| Krát. Bank. úvery a výpomoci    | 223 800                           | 223 800                                |
| Potrebné nové zdroje            |                                   |                                        |
| Kontokorentný uver              | 1 205 129                         | 1 205 129                              |
| Ostatné pasíva                  | 0                                 |                                        |
| <b>PASIVA SPOLU</b>             | <b>15 632 397</b>                 | <b>11 001 912</b>                      |



TREVES Slovakia, s.r.o.

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2014

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 5 | 9 | 4 | 0 | 2 | 8 | 0 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|

DIČ

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 0 | 2 | 2 | 0 | 1 | 5 | 3 | 1 | 4 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

Spoločnosť očakáva pokles výnosov z hospodárskej činnosti v dôsledku predaja časti podniku v nasledujúcom účtovnom období o 70%.

Spoločnosť neidentifikovala žiadne iné skutočnosti medzi dňom, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje a dňom zostavenia účtovnej závierky, ktoré by mali významný vplyv na výsledok hospodárenia Spoločnosti prípadne na celkovú finančnú situáciu Spoločnosti za obdobie od 1. januára do 31. decembra 2014.

## N. INFORMÁCIE O VLASTNOM IMANÍ

Prehľad o pohybe vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcom prehľade:

| a                                                                  | Bežné účtovné obdobie |           |        |          |                      |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------|--------|----------|----------------------|
|                                                                    | Stav k<br>1.1.2014    | Prírastky | Úbytky | Presuny  | Stav k<br>31.12.2014 |
|                                                                    | b                     | c         | d      | e        | f                    |
| Základné imanie                                                    | 829 848               | 0         | 0      | 0        | 829 848              |
| Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely                           | 0                     | 0         | 0      | 0        | 0                    |
| Zmena základného imania                                            | 0                     | 0         | 0      | 0        | 0                    |
| Pohľadávky za upísané vlastné imanie                               | 0                     | 0         | 0      | 0        | 0                    |
| Emisné ážio                                                        | 0                     | 0         | 0      | 0        | 0                    |
| Ostatné kapitálové fondy                                           | 0                     | 0         | 0      | 0        | 0                    |
| Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond)                           | 0                     | 0         | 0      | 0        | 0                    |
| z kapitálových vkladov                                             |                       |           |        |          |                      |
| Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov                | 0                     | 0         | 0      | 0        | 0                    |
| Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí                          | 0                     | 0         | 0      | 0        | 0                    |
| Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení | 0                     | 0         | 0      | 0        | 0                    |
| Zákonný rezervný fond                                              | 82 985                | 0         | 0      | 0        | 82 985               |
| Nedeliteľný fond                                                   | 0                     | 0         | 0      | 0        | 0                    |
| Štatutárne fondy a ostatné fondy                                   | 0                     | 0         | 0      | 0        | 0                    |
| Nerozdelený zisk minulých rokov                                    | 4 084 905             | 0         | 0      | 296 706  | 4 381 611            |
| Neuhrazená strata minulých rokov                                   | 0                     | 0         | 0      | 0        | 0                    |
| Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia                    | 296 706               | (869 560) |        | -296 706 | -869 560             |
| Ostatné položky vlastného imania                                   | 0                     | 0         | 0      | 0        | 0                    |
| Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa             | 0                     | 0         | 0      | 0        | 0                    |
| Spolu                                                              | 5 294 444             | -869 560  | 0      | 0        | 4 424 884            |

Prehľad o pohybe vlastného imania za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

| a                                                                     | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |                |             |              |                           | f |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------|-------------|--------------|---------------------------|---|
|                                                                       | Stav k<br>1.1.2013<br>b                      | Prírastky<br>c | Úbytky<br>d | Presuny<br>e | Stav k<br>31.12.2013<br>f |   |
| Základné imanie                                                       | 829 848                                      | 0              | 0           | 0            | 829 848                   |   |
| Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely                              | 0                                            | 0              | 0           | 0            | 0                         |   |
| Zmena základného imania                                               | 0                                            | 0              | 0           | 0            | 0                         |   |
| Pohl'adávky za upísané vlastné imanie                                 | 0                                            | 0              | 0           | 0            | 0                         |   |
| Emisné ážio                                                           | 0                                            | 0              | 0           | 0            | 0                         |   |
| Ostatné kapitálové fondy                                              | 0                                            | 0              | 0           | 0            | 0                         |   |
| Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond)                              | 0                                            | 0              | 0           | 0            | 0                         |   |
| z kapitálových vkladov                                                |                                              |                |             |              |                           |   |
| Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku<br>a záväzkov                | 0                                            | 0              | 0           | 0            | 0                         |   |
| Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí                             | 0                                            | 0              | 0           | 0            | 0                         |   |
| Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení,<br>splynutí a rozdelení | 0                                            | 0              | 0           | 0            | 0                         |   |
| Zákonný rezervný fond                                                 | 82 985                                       | 0              | 0           | 0            | 82 985                    |   |
| Nedeliteľný fond                                                      | 0                                            | 0              | 0           | 0            | 0                         |   |
| Štatutárne fondy a ostatné fondy                                      | 0                                            | 0              | 0           | 0            | 0                         |   |
| Nerozdelený zisk minulých rokov                                       | 2 996 369                                    | 0              | 0           | 1 088 535    | 4 084 905                 |   |
| Neuhradená strata minulých rokov                                      | 0                                            | 0              | 0           | 0            | 0                         |   |
| Výsledok hospodárenia bežného účtovného<br>období                     | 1 088 535                                    | 296 706        |             | -1 088 535   | 296 706                   |   |
| Ostatné položky vlastného imania                                      | 0                                            | 0              | 0           | 0            | 0                         |   |
| Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby -<br>podnikateľa             | 0                                            | 0              | 0           | 0            | 0                         |   |
| <b>Spolu</b>                                                          | <b>4 997 737</b>                             | <b>296 706</b> | <b>0</b>    | <b>0</b>     | <b>5 294 444</b>          |   |

O vysporiadaní výsledku hospodárenia – straty za bežné účtovné obdobie 2014 vo výške 869 560 EUR rozhodne valné zhromaždenie v priebehu roka 2015. Návrh štatutárneho orgánu je prevod výsledku hospodárenia za rok končiaci 31. decembrom 2014 do neuhradenej straty minulých rokov v plnej výške 869 560 EUR.

Účtovný zisk za rok 2013 vo výške 296 706 EUR bol rozdelený nasledovne:

| Názov položky                                   | 2013           |
|-------------------------------------------------|----------------|
| Účtovný zisk                                    | 296 706        |
| <b>Rozdelenie účtovného zisku</b>               | <b>2014</b>    |
| Prídel do zákonného rezervného fondu            | 0              |
| Prídel do štatutárnych a ostatných fondov       | 0              |
| Prídel do sociálneho fondu                      | 0              |
| Prídel na zvýšenie základného imania            | 0              |
| Úhrada straty minulých období                   | 0              |
| Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov    | 296 706        |
| Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom | 0              |
| Iné                                             | 0              |
| <b>Spolu</b>                                    | <b>296 706</b> |

TREVES Slovakia, s.r.o.

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2014

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 3 5 9 4 0 2 8 0

DIČ 2 0 2 2 0 1 5 3 1 4

# O. PREHLAD PEŇAŽNÝCH TOKOV K 31. DECEMBRU 2014

|                                                                           | 2014              | 2013              |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>                               |                   |                   |
| Peňažné toky z prevádzky                                                  | 1 811 984         | 3 366 481         |
| Zaplatené úroky                                                           | -38 035           | -44 599           |
| Prijaté úroky                                                             | 2                 | 41                |
| Zaplatená daň z príjmov                                                   | -102 499          | -339 438          |
| Vyplatené dividendy                                                       |                   |                   |
| Peňažné toky pred položkami výnimočného rozsahu alebo výskytu             | 1 671 452         | 2 982 485         |
| Príjmy z položiek výnimočného rozsahu alebo výskytu                       | 0                 | 0                 |
| <b>Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>                         | <b>1 671 452</b>  | <b>2 982 485</b>  |
| <b>Peňažné toky z investičnej činnosti</b>                                |                   |                   |
| Nákup dlhodobého majetku                                                  | -3 316 877        | -2 488 474        |
| Príjmy z predaja dlhodobého majetku                                       | 0                 | 0                 |
| Obstaranie investícií                                                     | -5 000            | 0                 |
| Prijaté dividendy                                                         | 0                 | 0                 |
| <b>Čisté peňažné toky z investičnej činnosti</b>                          | <b>-3 321 877</b> | <b>-2 488 474</b> |
| <b>Peňažné toky z finančnej činnosti</b>                                  |                   |                   |
| Príjmy z úverov                                                           | 928 685           | 0                 |
| Príjmy z pôžičiek                                                         | 0                 | 1 000 000         |
| Splátky prijatých úverov                                                  | -500 000          | 0                 |
| Dividendy                                                                 | 0                 | 0                 |
| <b>Čisté peňažné toky z finančnej činnosti</b>                            | <b>428 685</b>    | <b>1 000 000</b>  |
| <b>(Úbytok)/prírastok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov</b> | <b>-1 221 740</b> | <b>1 494 011</b>  |
| Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka                | 17 775            | -1 476 236        |
| <b>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka</b>            | <b>-1 203 965</b> | <b>17 775</b>     |

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3 5 9 4 0 2 8 0

DIČ

2 0 2 2 0 1 5 3 1 4

|                                                                                                         | 2014             | 2013             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>Čistý zisk (pred odpočítaním daňových a položiek výnimočného rozsahu alebo výskytu)</b>              | <b>-883 940</b>  | <b>397 956</b>   |
| <b>Úpravy o nepeňažné operácie:</b>                                                                     |                  |                  |
| Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku                                                         | 1 025 313        | 826 078          |
| Opravná položka k pohľadávkam                                                                           | 38 091           | 0                |
| Opravná položka k zásobám                                                                               | 0                | 0                |
| Odpis pohľadávok                                                                                        | 63               | 0                |
| Opravná položka k dlhodobému hmotnému majetku                                                           | 0                | 0                |
| Opravná položka k dlhodobému finančnému majetku                                                         | 0                | 0                |
| Nerealizované kurzové straty                                                                            | 0                | 0                |
| Nerealizované kurzové zisky                                                                             | 0                | 0                |
| Rezervy                                                                                                 | 8 412            | 118 242          |
| Strata (zisk) z predaja dlhodobého majetku                                                              | 0                | 0                |
| Výnosy z úrokov                                                                                         | -2               | -41              |
| Úrokové náklady                                                                                         | 47 038           | 44 599           |
| Iné nepeňažné operácie                                                                                  | -398 123         | -591 818         |
| <b>Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu</b>                                                 | <b>-163 148</b>  | <b>795 016</b>   |
| <b>Zmena pracovného kapitálu:</b>                                                                       |                  |                  |
| Úbytok (prírastok) pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok (vrátane časového rozlíšenia aktív) | 1 043 672        | -826 583         |
| Úbytok (prírastok) zásob                                                                                | -1 440 829       | -220 662         |
| (Úbytok) prírastok záväzkov (vrátane časového rozlíšenia pasív)                                         | 2 372 289        | 3 618 710        |
| <b>Peňažné toky z prevádzky</b>                                                                         | <b>1 811 984</b> | <b>3 366 481</b> |

**Peňažné prostriedky**

Peňažnými prostriedkami (angl. cash) sa rozumejú peňažné hotovosti, ekvivalenty peňažných hotovostí, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách, kontokorentný účet a časť zostatku účtu Peniaze na ceste, ktorý sa viaže na prevod medzi bežným účtom a pokladnicou alebo medzi dvoma bankovými účtami.

**Ekvivalenty peňažných prostriedkov**

Ekvivalentmi peňažných prostriedkov (angl. cash equivalents) sa rozumie krátkodobý finančný majetok zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, napríklad termínované vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papiere určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotkou, ktoré sú splatné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

**Preklad správy audítora do anglického jazyka**  
(Translation of the Independent Auditor's Report)



KPMG Slovensko spol. s r. o.  
Dvořákovo nábrežie 10  
P. O. Box 7  
820 04 Bratislava 24  
Slovakia

Telephone +421 (0)2 59 98 41 11  
Fax +421 (0)2 59 98 42 22  
Internet www.kpmg.sk

Translation of the statutory Auditor's Report originally prepared in Slovak language

**Independent Auditor's Report**

To the Owners and Director of TREVES Slovakia, s.r.o.:

We have audited the accompanying financial statements of TREVES Slovakia, s.r.o. ("the Company"), which comprise the balance sheet as at 31 December 2014, the income statement for the year then ended and notes to the financial statements.

*Management's Responsibility for the Financial Statements*

Management as represented by the statutory body is responsible for the preparation of these financial statements that give a true and fair view in accordance with the Slovak Act on Accounting and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

*Auditor's Responsibility*

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on our judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, we consider internal control relevant to the entity's preparation of the financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.



*Opinion*

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2014 and of its financial performance for the year then ended in accordance with the Slovak Act on Accounting.

11 May 2015  
Bratislava, Slovak Republic

Auditing company:  
KPMG Slovensko spol. s r.o.  
License SKAU No. 96

Responsible auditor:  
Ing. Andrea Tuššová  
License UDVA No. 1083